

RADIATOR SYSTEM PRODUCTS

PRODUITS POUR RADIATEUR

РЕГУЛИРУЮЩАЯ АРМАТУРА ДЛЯ РАДИАТОРОВ



> RADIATOR VALVES, MANUAL TYPE VANNES MANUALES РУЧНЫЕ КЛАПАНЫ

R5TG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R5X032	3/8"	1	50
R5X033	1/2"	1	50
R5X034	3/4" *	5	50
R5X035	1" *	2	20

* Tail piece without self-sealing

* Douille sans joint auto-étanche

* Патрубок без герметичной прокладки

Manual angled valve, iron pipe connection, chrome plated and self-sealing tail pieces.

Robinet équerre simple réglage, série fer, chromé avec douille auto-étanche.

Угловой ручной клапан, хромированный, отвод с герметичной прокладкой.



R27TG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R27X032	3/8" x 16	1	50
R27X033	1/2" x 16	1	50
R27X034	1/2" x 18	1	50

Manual straight valve, adaptor connection, chrome plated and self-sealing tail pieces.

Robinet droit simple réglage, série alésage, chromé avec douille auto-étanche.

Прямой ручной клапан, хромированный, отвод с герметичной прокладкой, подсоединение с наружной резьбой.



INFO

Adaptor connection, to complete with R178, R179 or R179AM.

Raccordement avec adaptateurs R178, R179 ou R179AM.

Для подсоединения трубы применять переходники R178, R179 или R179AM

R6TG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R6X032	3/8"	1	50
R6X033	1/2"	1	50
R6X034	3/4" *	5	50
R6X035	1" *	2	20

* Tail piece without self-sealing

* Douille sans joint auto-étanche

* Патрубок без герметичной прокладки

Manual straight valve, iron pipe connection, chrome plated and self-sealing tail pieces.

Robinet droit simple réglage, série fer, chromé avec douille auto-étanche.

Прямой ручной клапан, хромированный, отвод с герметичной прокладкой.



R705A

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R705X013	1/2"	10	100

Manual angled valve, iron pipe connection, chrome plated and self-sealing tail pieces.

Robinet simple réglage avec douille auto-étanche.

Угловой ручной клапан компактной серии, хромированный, отвод с герметичной прокладкой.



R25TG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R25X032	3/8" x 16	1	50
R25X033	1/2" x 16	1	50
R25X034	1/2" x 18	1	50

Manual angled valve, adaptor connection, chrome plated and self-sealing tail pieces.

Robinet équerre simple réglage, série alésage, chromé avec douille auto-étanche.

Угловой ручной клапан, хромированный, отвод с герметичной прокладкой, подсоединение с наружной резьбой.



R706A

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R706X013	1/2"	5	50

Manual straight valve, iron pipe connection, chrome plated and self-sealing tail pieces.

Robinet simple réglage avec douille auto-étanche.

Прямой ручной клапан компактной серии, хромированный, отвод с герметичной прокладкой.



INFO

Adaptor connection, to complete with R178, R179 or R179AM.

Raccordement avec adaptateurs R178, R179 ou R179AM.

Для подсоединения трубы применять переходники R178, R179 или R179AM

> RADIATOR VALVES WITH THERMOSTATIC OPTION

VANNES AVEC OPTIONS THERMOSTATIQUES

ТЕРМОСТАТИЧЕСКИЕ КЛАПАНЫ

R421TG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R421X132	3/8" **	1	50
R421X133	1/2" **	1	50
R421X034	3/4" *	5	50
R421X035	1" *	2	20

* Tail piece without self-sealing

* Douille sans joint auto-étanche

* Патрубок без герметичной прокладки

Micrometric angled valve with thermostatic option, chrome plated, iron pipe connection and self-sealing tail pieces.

Robinet micrométrique thermostatizable, équerre, chromé, série fer et douille avec joint auto-étanche.

Угловой микрометрический термостатический клапан, хромированный, отвод с герметичной прокладкой.



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



R432TG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R432X032	3/8" x 16	1	50
R432X033	1/2" x 16	1	50
R432X034	1/2" x 18	1	50
R432EX037	1/2" x 3/4" Eurocone	1	50

Micrometric straight valve with thermostatic option, chrome plated, adaptor connection and self-sealing tail pieces.

Robinet micrométrique thermostatizable, droit, chromé, série adaptateur et douille avec joint auto-étanche.

Прямой микрометрический термостатический клапан, хромированный, отвод с герметичной прокладкой, подсоединение с наружной резьбой.

INFO

Adaptor connection, to complete with R178, R179 or R179AM.

Raccordement avec adaptateurs R178, R179 ou R179AM.

Для подсоединения трубы применять переходники R178, R179 или R179AM



R422TG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R422X132	3/8" **	1	50
R422X133	1/2" **	1	50
R422X034	3/4" *	5	50
R422X035	1" *	2	20

* Tail piece without self-sealing

* Douille sans joint auto-étanche

* Патрубок без герметичной прокладки

Micrometric straight valve with thermostatic option, chrome plated, iron pipe connection and self-sealing tail pieces.

Robinet micrométrique thermostatizable, droit, chromé, série fer et douille avec joint auto-étanche.

Прямой микрометрический термостатический клапан, хромированный, отвод с герметичной прокладкой.



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



R401TG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R401X132	3/8" **	1	50
R401X133	1/2" **	1	50
R401X034	3/4" *	5	50
R401X035	1" *	2	20

* Tail piece without self-sealing

* Douille sans joint auto-étanche

* Патрубок без герметичной прокладки

Angled valve with thermostatic option, chrome plated, iron pipe connection and self-sealing tail pieces.

With cover to protect the body before assembling.

Robinet micrométrique thermostatizable droit, chromé attente femelle, avec capuchon de chantier et douille auto-étanche.

Угловой термостатический клапан, хромированный, отвод с герметичной прокладкой.



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



R431TG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R431X032	3/8" x 16	1	50
R431X033	1/2" x 16	1	50
R431X034	1/2" x 18	1	50
R431EX037	1/2" x 3/4" Eurocone	1	50

Micrometric angled valve with thermostatic option, chrome plated, adaptor connection and self-sealing tail pieces.

Robinet micrométrique thermostatizable, équerre, chromé, série adaptateur et douille avec joint auto-étanche.

Угловой микрометрический термостатический клапан, хромированный, отвод с герметичной прокладкой, подсоединение с наружной резьбой.



R402TG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R402X132	3/8" **	1	50
R402X133	1/2" **	1	50
R402X034	3/4" *	5	50
R402X035	1" *	2	20

* Tail piece without self-sealing

* Douille sans joint auto-étanche

* Патрубок без герметичной прокладки

Straight with thermostatic option, chrome plated, iron pipe connection and self-sealing tail pieces.

With cover to protect the body before assembling.

Robinet micrométrique thermostatizable droit, chromé attente femelle, avec capuchon de chantier et douille auto-étanche.

Прямой термостатический клапан, хромированный, отвод с герметичной прокладкой.



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



INFO

Adaptor connection, to complete with R178, R179 or R179AM.

Raccordement avec adaptateurs R178, R179 ou R179AM.

Для подсоединения трубы применять переходники R178, R179 или R179AM

R411TG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R411X032	3/8" x 16	1	50
R411X033	1/2" x 16	1	50
R411X034	1/2" x 18	1	50

Angled valve with thermostatic option, chrome plated, adaptor connection and self-sealing tail pieces.

With cover to protect the body before assembling.

Robinet micrométrique thermostatisable équerre, chromé attente mâle pour adaptateur, capuchon de chantier et douille auto-étanche.

Угловой термостатический клапан, хромированный, отвод с герметичной прокладкой, подсоединение с наружной резьбой.

INFO

Adaptor connection, to complete with R178, R179 or R179AM.

Raccordement avec adaptateurs R178, R179 ou R179AM.

Для подсоединения трубы применять переходники R178, R179 или R179AM



R412TG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R412X032	3/8" x 16	1	50
R412X033	1/2" x 16	1	50
R412X034	1/2" x 18	1	50

Straight valve with thermostatic option, chrome plated, adaptor connection and self-sealing tail pieces.

With cover to protect the body before assembling.

Robinet micrométrique thermostatisable droit, chromé attente mâle pour adaptateur, capuchon de chantier et douille auto-étanche.

Прямой термостатический клапан, хромированный, отвод с герметичной прокладкой, подсоединение с наружной резьбой.

INFO

Adaptor connection, to complete with R178, R179 or R179AM.

Raccordement avec adaptateurs R178, R179 ou R179AM.

Для подсоединения трубы применять переходники R178, R179 или R179AM



R435TG

Iron pipe connection - Connection en fer - Подсоединение с трубной резьбой

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R435X053	1/2" *	1	50

Adaptor connection - Connection adaptateur - Подсоединение через адаптер

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R435X062	1/2" x 16	1	50
R435X043	1/2" x 18	1	50

Micrometric reverse angled valve with thermostatic option, chrome plated, iron pipe connection or adaptor connection. Self-sealing tail pieces.

Robinet micrométrique modèle équerre avec option thermostatique, Chromé et douille auto-étanche.

Угловой осевой микрометрический термостатический клапан, хромированный, отвод с герметичной прокладкой

INFO

R435X062, R435X043: Adaptor connection, to complete with R178, R179 or R179AM.

R435X062, R435X043: connexion de l'adaptateur, à compléter avec R178, R179 ou R179AM.

Для подсоединения трубы применять переходники R178, R179 или R179AM



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



R415TG

Iron pipe connection - Connection en fer - Подсоединение с трубной резьбой

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R415X033	1/2" *	1	50

Adaptor connection - Connection adaptateur - Подсоединение через адаптер

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R415X042	1/2" x 16	1	50
R415X043	1/2" x 18	1	50

Reverse angled valve with thermostatic option, chrome plated, iron pipe connection or adaptor connection. Self-sealing tail pieces.

With cover to protect the body before assembling.

Robinet micrométrique thermostatisable droit, chromé attente mâle pour adaptateur, capuchon de chantier et douille auto-étanche.

Угловой осевой термостатический клапан, хромированный, отвод с герметичной прокладкой, подсоединение с наружной резьбой.

INFO

R415X042, R415X043: Adaptor connection, to complete with R178, R179 or R179AM.

R415X042, R415X043: Raccordement avec adaptateurs R178, R179 ou R179AM.

R415X042, R415X043: Присоединение трубы с помощью адаптера, следует использовать R178, R179 или R179AM.

CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



R403TG

Right - Droit - Прав

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R403X034	1/2" x 18 - right	1	50
R403X062	3/8" x 3/8" - right	1	50
R403X064	1/2" x 1/2" - right	1	50

Left - Gauche - Слева

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R403X024	1/2" x 18 - left	1	50
R403X052	3/8" x 3/8" - left	1	50
R403X054	1/2" x 1/2" - left	1	50

Micrometric double angled valve with thermostatic option, chrome plated, adaptor connection and self-sealing tail pieces.

With cover to protect the body before assembling.

Double Vanne Micrométrique coudée avec option thermostatique, chromé, raccord de tuyau en fer et queue des pièces d'auto-étanchéité.

Угловой термостатический клапан двухплоскостной, левый, хромированный, отвод с герметичной прокладкой.

INFO

Adaptor connection, to complete with R178, R179 or R179AM.

Raccordement avec adaptateurs R178, R179 ou R179AM.

Для подсоединения трубы применять переходники R178, R179 или R179AM



> VALVES WITH PRESETTING

VANNES AVEC RÉGULATION PRÉCISE ÉCHELLE NUMÉRIQUE

КЛАПАНЫ С ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ РЕГУЛИРОВКОЙ

Valves with pre-adjustment - Vannes à préréglage - Клапаны с предварительной регулировкой

PTG valves are equipped with a special manoeuvring bonnet which, based on the selected position, determines a specific flowing section, thus generating the desired pressure losses within the hydraulic circuit. These valves can be preset to efficiently balance the circuit. By combining radiator thermostatic heads and chronothermostats one can actually enjoy great energy saving.

La série de vannes PTG a une manœuvre particulière de la vis qui, selon la position réglée, détermine une section spécifique du passage de fluide, générant ainsi la perte de pression souhaitée dans le circuit hydraulique. De telles soupapes peuvent donc être prédéfinies, de manière à obtenir un bon équilibre du circuit lui-même. La combinaison avec des têtes thermostatiques et thermostats de radiateur permet de réaliser des économies d'énergie réelles.

Клапаны серии PTG имеют специальный регулировочный винт, который, в зависимости от заданного положения, определяет сечение прохода жидкости, создавая, таким образом, требуемую потерю напора в гидравлическом контуре. Эти клапаны могут, таким образом, быть предварительно настроены с целью обеспечения эффективной балансировки самого контура. Сочетание с термостатическими головками и радиаторными хронотермостатами обеспечивает реальное энергосбережение.



1. Remove the red protection using a screwdriver. The rod (ref. B) is on position N = fully open.
Retirez l'entonnoir rouge avec un tournevis. La tringle (réf. B) se trouve à la position N = Tout ouvert.
Снять красный колпачок с помощью отвертки. Шток (деталь B) находится в положении N = Все открыто.



The presetting valves, PTG series, have the possibility of eventual replacement of the bonnet using the special key R400 series.

Les vannes de la série PTG avec pré-ajustement, ont la possibilité de remplacement éventuel de la vis par une clé spéciale R400.

Клапаны с предварительной регулировкой серии PTG имеют возможность замены внутреннего винта с помощью специального ключа R400.

2. Turn the bonnet rod using the special graduated key. Move the desired presetting number, printed on the manoeuvring key, to reference A on the valve body.

Tourner le tringle de la vis avec la clé numérotée. Apporter le nombre voulu de pré-réglage, imprimé sur la clé de manœuvre, en correspondance avec la référence A sur le corps de soupape.

Повернуть шток винта специальным нумерованным ключом. Установить требуемый номер преднастройки, указанный на регулировочном ключе, напротив метки A на корпусе клапана.

3. Once the key has been removed, the rod (ref. B) will be on the desired presetting position, identified by the number on the valve ring. Presetting positions: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, N = Fully open.

En retirant la clé, la tringle (réf. B) restera positionnée au prépositionnement souhaité, identifié par le numéro de la bague de la vanne. Les positions de réglage: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, N = Tout ouvert.

При снятии ключа шток (деталь B) останется в требуемом положении преднастройки, определяемой по номеру на кольце клапана. Положения настройки: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, N = Все открыто.

R401PTG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R401PX232	3/8"	1	50
R401PX233	1/2"	1	50
R401PX234	3/4"	1	50

Angled valve with thermostatic option and presetting, chrome plated, iron pipe connection and self-sealing tail pieces.

With cover to protect the body before assembling.

Robinet équerre micrométrique thermostatisable, douille étanche, nickelé et chromé.

Угловой термостатический клапан с предварительной настройкой, хромированный, отвод с герметичной прокладкой.

INFO

For adjustment use key R73P.

Réglages à effectuer avec la clé R73P.

Для настройки использовать ключ R73P.



R73PY010



R402PTG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R402PX232	3/8"	1	50
R402PX233	1/2"	1	50
R402PX234	3/4"	1	50

Straight valve with thermostatic option and presetting, chrome plated, iron pipe connection and self-sealing tail pieces.

With cover to protect the body before assembling.

Robinet droit micrométrique thermostatisable, douille étanche, nickelé et chromé.

Прямой термостатический клапан с предварительной настройкой, хромированный, отвод с герметичной прокладкой.

INFO

For adjustment use key R73P.

Réglages à effectuer avec la clé R73P.

Для настройки использовать ключ R73P.



R73PY010



R411PTG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R411PX232	3/8" x 16	1	50
R411PX233	1/2" x 16	1	50

Angled valve with thermostatic option and presetting, chrome plated, adaptor connection and self-sealing tail pieces.

With cover to protect the body before assembling.

Robinet thermostatisable avec préréglage e capuchon de chantier, modèle equerre, fabrique en laiton, chrome, avec raccordement adapt ateur pour tube cuivre, plastique et multicouches.

Прямой термостатический клапан с предварительной настройкой, хромированный, отвод с герметичной прокладкой, подсоединение с наружной резьбой.

INFO

For adjustment use key R73P.

Réglages à effectuer avec la clé R73P.

Для настройки использовать ключ R73P.



R73PY010



R415PTG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R415PX242	1/2" x 16	1	50

Reverse angled valve with thermostatic option and presetting, chrome plated, adaptor connection and self-sealing tail pieces. With cover to protect the body before assembling.

Robinet thermostatisable avec préréglage, modèle équerre, chrome, alésage adaptateur et douille auto-étanche.

Угловой осевой термостатический клапан с предварительной настройкой, хромированный, отвод с герметичной прокладкой.

INFO

For adjustment use key R73P.

Réglages à effectuer avec la clé R73P.

Для настройки использовать ключ R73P.



R73PY010



R412PTG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R412PX232	3/8" x 16	1	50
R412PX233	1/2" x 16	1	50

Straight valve with thermostatic option and presetting, chrome plated, adaptor connection and self-sealing tail pieces.

With cover to protect the body before assembling.

Robinet thermostatisable avec préréglage e capuchon de chantier, modele droit, fabrique en laiton, chrome, avec raccordement adaptat eur pour tube cuivre, plastique et multicouches.

Прямой термостатический клапан с предварительной настройкой, хромированный, отвод с герметичной прокладкой, подсоединение с наружной резьбой.

INFO

For adjustment use key R73P.

Réglages à effectuer avec la clé R73P.

Для настройки использовать ключ R73P.



R73PY010



> INCREASED PASSAGE VALVES

AUGMENTATION DE LA VANNE DE PASSAGE

КЛАПАНЫ С УВЕЛИЧЕННЫМ ПРОХОДОМ

R401D

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R401DX003	1/2"	5	50
R401DX004	3/4"	5	50

Angled valve with thermostatic option, chrome plated, iron pipe connection.
With cover to protect the body before assembling.
"D" series - European legislation EN 215.

Robinet thermostatisable avec capuchon de chantier, modèle équerre, chromé, raccordement via filet universel femelle. Série "D" - législation européenne EN 215.

Угловой термостатический клапан с увеличенным проходом, хромированный. Увеличенный проход для размера 3/4".



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



R402D

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R402DX003	1/2"	10	100
R402DX004	3/4"	5	50

Straight valve with thermostatic option, chrome plated, iron pipe connection.
With cover to protect the body before assembling.
"D" series - European legislation EN 215.

Robinet thermostatisable avec capuchon de chantier, modèle droit, chromé, raccordement via filet universel femelle. Série "D" - législation européenne EN 215.

Прямой термостатический клапан с увеличенным проходом, хромированный. Увеличенный проход для размера 3/4".



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



R401H

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R401HX003	1/2"	1	50
R401HX004	3/4"	5	50

Angled valve with thermostatic option (threaded connection M30x1,5 mm), chrome plated, iron pipe connection.
With cover to protect the body before assembling.

Robinet équerre thermostatisable (Raccordement tête thermostatique M30 x 1,5 mm) avec capuchon de protection de chantier.

Угловой термостатический клапан (подключение термостатической головки - резьба 30x1,5мм). Увеличенный проход для размера 3/4".



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



INFO

To be completed with R460H, R468H, R470H, K470H.

A utiliser avec une tête thermostatique R460H, R468H, K470H.

Совместим с термоголовками R460H, R468H, K470H.

R403H

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R403HX023	1/2" - left	1	50
R403HX033	1/2" - right	1	50

Double angled valve with thermostatic option (threaded connection M30x1,5 mm), chrome plated, iron pipe connection.
With cover to protect the body before assembling.
Available in right and left version.

Robinet thermostatisable avec filet M30x1,5mm, capuchon de chantier, modèle équerre, chromé et raccordement via filet universel femelle. Disponible en 1/2" modèle droite et gauche.

Клапан термостатический с резьбой 30x1,5 мм, с защитным колпачком, угловой, хромированный, подключение со стороны трубопровода внутренняя трубная резьба. Размер 1/2" правый и левый.



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



INFO

To be completed with R460H, R468H, R470H, K470H.

A utiliser avec une tête thermostatique R460H, R468H, K470H.

Совместим с термоголовками R460H, R468H, K470H.

R402H

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R402HX003	1/2"	1	50
R402HX004	3/4"	5	50

Straight valve with thermostatic option (threaded connection M30x1,5 mm), chrome plated, iron pipe connection.
With cover to protect the body before assembling.

Robinet droit thermostatisable (Raccordement tête thermostatique M30 x 1,5 mm) avec capuchon de protection de chantier.

Угловой термостатический клапан (подключение термостатической головки - резьба 30x1,5мм). Увеличенный проход для размера 3/4".



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



INFO

To be completed with R460H, R468H, R470H, K470H.

A utiliser avec une tête thermostatique R460H, R468H, K470H.

Совместим с термоголовками R460H, R468H, K470H.

R415H

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R415HX003	1/2"	1	50

Reverse angled valve with thermostatic option (threaded connection M30x1,5 mm), chrome plated, iron pipe connection.
With cover to protect the body before assembling.

Robinet d'équerre avec option thermostatique (connection adaptateur Thermostatique 30x1,5 mm) avec couverture de protection pour le corps avant de l'assemblage.

Угловой осевой термостатический клапан, хромированный, отвод с герметичной прокладкой (подключение термостатической головки - резьба 30x1,5мм).



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



INFO

To be completed with R460H, R468H, R470H, K470H.

A utiliser avec une tête thermostatique R460H, R468H, K470H.

Совместим с термоголовками R460H, R468H, K470H.

> LOCKSHIELD VALVES VANNES À BLOC DE FERMETURE ОТСЕЧНЫЕ КЛАПАНЫ

R16TG

Iron pipe connection - Connection en fer - Подсоединение с трубной резьбой

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R16X032	3/8"	1	50
R16X033	1/2"	1	50

Adaptor connection - Connection adaptateur - Подсоединение через адаптер

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R16EX037	1/2" x 3/4" Eurocone	1	50

Angled lockshield valve, chrome plated, iron pipe connection or adaptor connection. Self-sealing tail pieces. Brass cap.

Coude de réglage chromé, série fer et douille avec joint auto-étanche.

Угловой отсечной клапан, хромированный, отвод с герметичной прокладкой.



R17TG

Iron pipe connection - Connection en fer - Подсоединение с трубной резьбой

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R17X032	3/8"	1	50
R17X033	1/2"	1	50

Adaptor connection - Connection adaptateur - Подсоединение через адаптер

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R17EX037	1/2" x 3/4" Eurocone	1	50

Straight lockshield valve, chrome plated, iron pipe connection or adaptor connection. Self-sealing tail pieces. Brass cap.

Té de réglage chromé, série fer et douille avec joint auto-étanche.

Прямой отсечной клапан, хромированный, отвод с герметичной прокладкой.



R14TG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R14X032	3/8"	1	50
R14X033	1/2"	1	50
R14X034	3/4" *	5	50
R14X035	1" *	2	20
R14X036	1 1/4" *	2	20

* Tail piece without self-sealing, brass caps

* Douille sans joint auto-étanche, capuchons en laiton.

* Патрубок без герметичной прокладки, с латунными колпачками

Angled lockshield valve, chrome plated, iron pipe connection and self-sealing tail pieces. Plastic cap.

Coude de réglage, chromé, série fer et douille avec joint auto-étanche.

Угловой отсечной клапан, хромированный, отвод с герметичной прокладкой.



R15TG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R15X032	3/8"	1	50
R15X033	1/2"	1	50
R15X034	3/4" *	5	50
R15X035	1" *	2	20
R15X036	1 1/4" *	2	20

* Tail piece without self-sealing, brass caps

* Douille sans joint auto-étanche, capuchons en laiton.

* Патрубок без герметичной прокладки, с латунными колпачками

Straight lockshield valve, chrome plated, iron pipe connection and self-sealing tail pieces. Plastic cap.

Té de réglage, chromé, série fer et douille avec joint auto-étanche.

Прямой отсечной клапан, хромированный, отвод с герметичной прокладкой.



R29TG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R29X032	3/8" x 16	1	50
R29X033	1/2" x 16	1	50
R29X034	1/2" x 18	1	50
R29X035	3/4" x 18 *	5	50
R29X036	3/4" x 22 *	5	50
R29EX037	1/2" x 3/4" Eurocone	1	50

* Tail piece without self-sealing, brass caps

* Douille sans joint auto-étanche, capuchons en laiton.

* Патрубок без герметичной прокладки, с латунными колпачками

Angled lockshield valve, chrome plated, adaptor connection and self-sealing tail pieces. Plastic cap.

Coude de réglage, chromé, série adaptateur et douille avec joint auto-étanche.

Угловой отсечной клапан, хромированный, отвод с герметичной прокладкой, подсоединение с наружной резьбой.



INFO

Adaptor connection, to complete with R178 R179 or R179AM.

Raccordement avec adaptateurs R178 R179 ou R179AM.

Для подсоединения трубы применять переходники R178, R179 или R179AM

R31TG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R31X032	3/8" x 16	1	50
R31X033	1/2" x 16	1	50
R31X034	1/2" x 18	1	50
R31X035	3/4" x 18 *	5	50
R31X036	3/4" x 22 *	5	50
R31EX037	1/2" x 3/4" Eurocone	1	50

* Tail piece without self-sealing, brass caps

* Douille sans joint auto-étanche, capuchons en laiton.

* Патрубок без герметичной прокладки, с латунными колпачками

Straight lockshield valve, chrome plated, adaptor connection and self-sealing tail pieces. Plastic cap.

Té de réglage, chromé, série adaptateur et douille avec joint auto-étanche.

Прямой отсечной клапан, хромированный, отвод с герметичной прокладкой, подсоединение с наружной резьбой.



INFO

Adaptor connection, to complete with R178, R179 or R179AM.

Raccordement avec adaptateurs R178 ou R179.

Для подсоединения трубы применять переходники R178, R179 или R179AM

R16D2

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R16DX002	3/8"	10	100
R16DX003	1/2"	10	100
R16DX004	3/4"	5	50

Angled lockshield valve, chrome plated, iron pipe connection. Brass cap.

Coude de réglage.

Угловой отсечной клапан, хромированный.



INFO

In accordance with DIN 3842.

Suivant DIN 3842.

Отвод в соответствии с DIN 3842

R17D2

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R17DX002	3/8"	10	100
R17DX003	1/2"	10	100
R17DX004	3/4"	5	50

Straight lockshield valve, chrome plated, iron pipe connection. Brass cap.

Té de réglage.

Прямой отсечной клапан, хромированный.

INFO

In accordance with DIN 3842.

Suivant DIN 3842.

Отвод в соответствии с DIN 3842



R714TG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R714X032	3/8"	10	100
R714X033	1/2"	10	100
R714X034	3/4"*	5	50

*Tail piece without self-sealing

*Douille sans joint auto-étanche

*Патрубок без герметичной прокладки, с латунными колпачками

Angled lockshield valve with drain facility, chrome plated, iron pipe connection and self-sealing tail piece. Brass cap.

Coude de réglage, avec mémoire et vidange, douille étanche, nickelé, chromé.

Угловой отсечной клапан с возможностью слива воды из радиатора, хромированный, отвод с герметичной прокладкой.



R16C2

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R16CX003	1/2" x 15	1	50

Angled lockshield valve, nickel plated, solder connection. Brass cap.

Coude de réglage.

Угловой отсечной клапан под пайку, никелированный.

INFO

In accordance with DIN 3842.

Suivant DIN 3842.

Отвод в соответствии с DIN 3842



R715TG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R715X032	3/8"	10	100
R715X033	1/2"	10	100
R715X034	3/4"*	5	50

*Tail piece without self-sealing

*Douille sans joint auto-étanche

*Патрубок без герметичной прокладки, с латунными колпачками

Straight lockshield valve with drain facility, chrome plated, iron pipe connection and self-sealing tail piece. Brass cap.

Té de réglage, avec mémoire et vidange, douille étanche, nickelé, chromé.

Прямой отсечной клапан с возможностью слива воды из радиатора, хромированный, отвод с герметичной прокладкой.



R17C2

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R17CX003	1/2" x 15	1	50

Straight lockshield valve, nickel plated, solder connection. Brass cap.

Té de réglage.

Прямой отсечной клапан под пайку, никелированный.

INFO

In accordance with DIN 3842.

Suivant DIN 3842.

Отвод в соответствии с DIN 3842



> THERMOSTATIC HEADS AND COMPONENTS FOR THERMOREGULATION

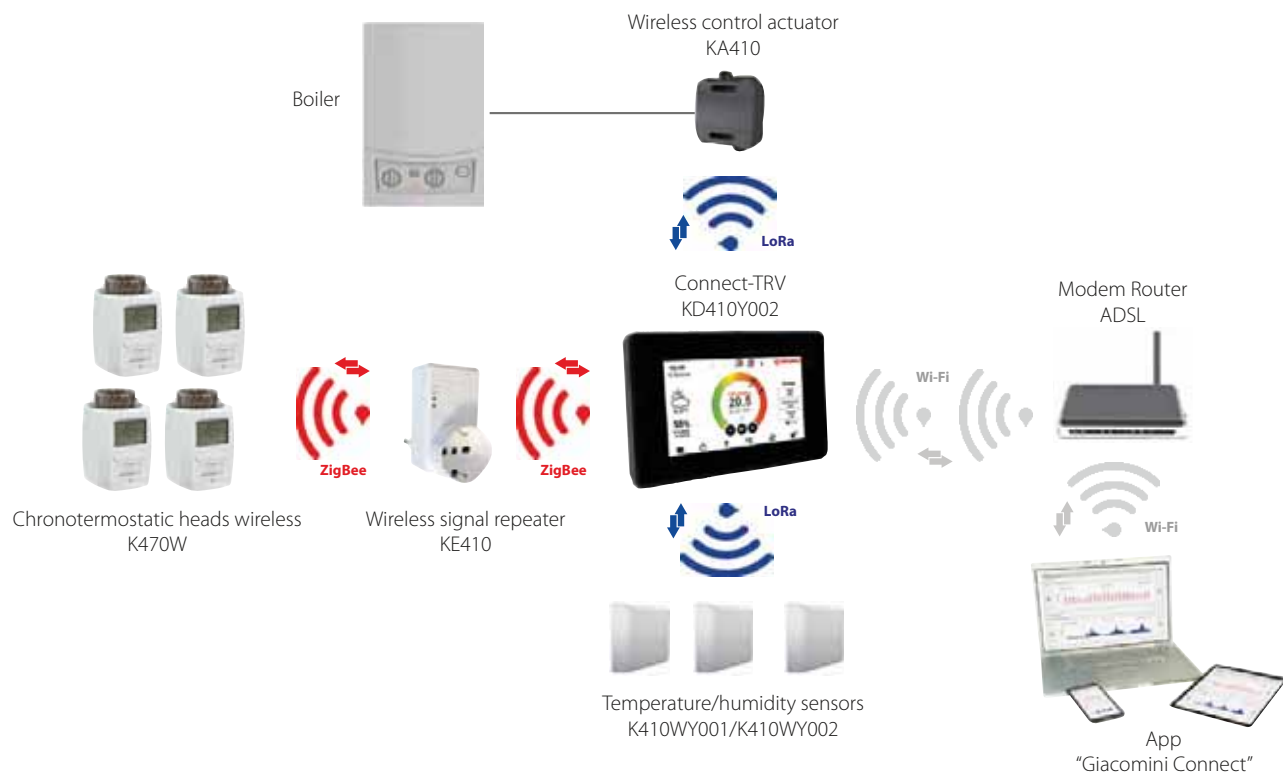
TÊTE THERMOSTATIQUE

ТЕРМОСТАТИЧЕСКИЕ ГОЛОВКИ

Wireless regulation with klimadomotic



KLIMAdomotic is a smart and easy control system optimized for thermoregulation systems with radio controlled thermostatic valves (Wireless). With the KD410 Connect –TRV control unit, the user is constantly connected to his system: easy to configure with user-friendly graphic interface and remotely controllable through webpage for desktops or with most Smartphones through “Giacomini Connect” dedicated APP.



Stand-alone regulation



Giacomini offers a wide range of low-inertia thermostatic actuators with liquid sensor for regulation and automatic control of radiator temperature. Through automatic regulation of the hot liquid flow to the radiator based on the set value, they offer great comfort and energy saving. Available for installation on valve bodies by Giacomini and other manufacturers. The new frontier for radiator valve actuators by Giacomini is the electronic chronothermostatic head. This is a cutting-edge device, compact, quiet and with extended autonomy. Function keys, dial selector and LCD display for easy weekly programming with multiple daily activation times and three different temperature set-points: comfort, economy/night and anti-freezing.

KD410

PRODUCT CODE	POWER SUPPLY		
KD410Y002	Connect-TRV (230 V)	1	-

Control unit with touch screen for climatic control. It can be properly configured based on the installed system. The product features a specific software version according to the different type of system:

- KD410Y001: Connect-Rad for radiant systems
- KD410Y002: Connect-TRV for thermoregulation systems with thermostatic valves.

It supports the communication protocols listed below:

- ZigBee (communication with K470W thermostatic controllers)
- WiFi (communication with WiFi Router)
- LoRa (wireless communication with KA410 wireless control actuator and K410W temperature/humidity sensors)
- Modbus (wired communication with KPM40 Hydro and/or KPM45 Air)

Unité de commande avec écran tactile pour le contrôle climatique. Il peut être correctement configuré en fonction du système installé. Le produit est équipé avec un logiciel spécifique selon le type de système:

- KD410Y001: Connect-Rad pour systèmes radiants
 - KD410Y002: Connect-TRV pour systèmes de thermorégulation avec vannes thermostatiques
- Il prend en charge les protocoles de communication suivants:

- ZigBee (communication avec les régulateurs thermostatiques K470W)
- WiFi (communication avec routeur WiFi)
- LoRa (communication sans fil avec actionneur de commande sans fil KA410 et capteurs de température/humidité K410W)
- Modbus (communication câblée avec KPM40 Hydro et/ou KPM45 Air).

Модуль управления с сенсорным дисплеем для управления терморегулирующей автоматикой систем отопления и охлаждения. Модификации:

- KD410Y001: Connect-Rad для систем панельного отопления и охлаждения
- KD410Y002: Connect-TRV для систем радиаторного отопления с термостатическими клапанами.

Поддерживаемые протоколы связи:

- ZigBee (связь с терморегуляторами радиаторными K470W)
- Wi-Fi (связь WiFi)
- LoRa (связь беспроводная с модулем управления KA410 и датчиками температуры/влажности K410W)
- Modbus (проводная связь с модулями регулирования KPM40 Hydro и/или KPM45 Air).



K410W

PRODUCT CODE	SIZE		
K410WY001	Temperature sensor	1	-

Temperature/humidity or temperature only wireless sensors.

Capteur Température/humidité ou température uniquement sans fil.

Беспроводные датчики температуры/влажности или только температуры.



K497P

PRODUCT CODE	SIZE		
K497Y102	4P for KD410	1	-
K497Y110	5P for K410W, K465	1	-
K497Y120	2P-F for KD410	1	-

Connectors.

Connecteurs.

Соединительные части.



KE410

PRODUCT CODE	POWER SUPPLY		
KE410Y001	230 V (ITA 16 A)	1	-
KE410Y002	230 V (SHUKO 16 A)	1	-

ZigBee wireless signal repeater (Extender) to extend the radio coverage between the KD410 Connect-TRV control unit and the farthest thermostatic valves.

Répéteur de signal sans fil ZigBee (Extender) pour étendre la couverture radio entre l'unité de commande KD 410 Connect-TRV et les vannes thermostatiques plus loin.

Беспроводной ретранслятор сигнала (расширитель) ZigBee для расширения зоны радиопокрытия между блоком управления KD410 Connect-TRV и наиболее отдалёнными термостатическими клапанами.



K470W

PRODUCT CODE	SIZE		
K470WX001	-	1	-

Wireless chronothermostat for radiators. Communication standard ZigBee bidirectional. Radio frequency 2,4 GHz. Complete with adaptors for installation on Giacomini valve's body "TG" or "H" series.

Chronothermostat sans fil pour radiateurs. Communication standard ZigBee bidirectionnel. Fréquence radio 2,4 GHz. Livré avec adaptateurs pour montage sur corps de vanne Giacomini "TG" ou "H".

Беспроводной хронотермостат для радиаторов. Связь стандарта ZigBee, двусторонняя. Радио частота 2,4 ГГц. Применяется с адаптерами для установки на корпусах клапанов Giacomini "TG" или "H" серий.



ZigBee

KA410

PRODUCT CODE	POWER SUPPLY		
KA410Y001	230 V	1	-

Wireless control actuator to turn ON/OFF the heat generator (boiler, heat pump, electric servomotor). Communication with KD410 Connect-TRV control unit through LoRa protocol.

Actionneur de commande sans fil pour allumer/éteindre le générateur de chaleur (chaudière, pompe à chaleur, servomoteur électrique). Communication avec l'unité de commande KD410 Connect-TRV via le protocole LoRa.

Беспроводной привод управления для включения/выключения генератора тепла (котел, тепловой насос, электрический сервопривод). Связь с блоком управления KD410 Connect-TRV через протокол LoRa.



KEYMARK



The advantages of the Keymark application are important: Testing of the radiator valves according to the European standard • Quality guarantee of the manufacturer, who shall apply the quality management system at least at ISO 9001 level • Samples of radiator valves collected directly from the current production by an independent inspector • Regular monitoring of the product and the quality management system of the manufacturer.

In a single market, we need a single mark.

Les avantages de l'application Keymark sont considérables: Essai des vannes de radiateur conformément aux normes européennes • Garantie de la qualité du fabricant, qui devra appliquer le système de management de la qualité au moins au niveau ISO 9001 • Échantillons de vannes de radiateur prélevés directement de la production actuelle par un inspecteur indépendant • Contrôle régulier du produit et du système de management de la qualité du fabricant. Dans un marché unique, une marque unique est indispensable.

Важные преимущества использования маркировки Кеумарк: Испытание вентилей к отопительному прибору согласно европейского норматива • Гарантия качества производителя, который обязан применять систему контроля качества не ниже уровня ISO 9001 • Образцы вентилей к отопительному прибору могут быть отобраны непосредственно на производственном конвейере независимым инспектором • Управляемый мониторинг изделия и системы качества производителя. В едином рынке необходимо использовать единую маркировку.

R468

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R468X001	-	1	50

Low-inertia thermostatic head with liquid sensor and CLIP CLAP bayonet connection system. Possibility to lock or slice the opening and/or closure via the limiter ring supplied. Adjustment positions from * a , corresponding to a temperature range of 8÷28 °C. Position "0" for shut-off function. Temperature range in combination with the valve bodies 5÷110 °C. Max. working pressure in combination with the valve bodies 10 bar. Numbering in Braille, enabling blind and/or partially-sighted people to make the necessary adjustments.

Tête thermostatique à faible inertie avec bulbe à liquide, système d'accrochage rapide CLIP CLAP. Possibilité de bloquer ou de limiter l'ouverture ou la fermeture à l'aide de la bague limitative. Positions de réglage de température souhaitée de * a , avec plage de températures de 8 à 28 °C. Position « 0 » pour fonction shut-off. Plage de température en combinaison avec les corps de vanne de 5 à 110 °C. Pression maximale d'exercice en combinaison avec les corps de vanne de 10 bar. Repères sur le volant en braille pour permettre aux non-voyants et aux personnes ayant des problèmes de vue d'effectuer également le réglage.

Термостатическая головка с жидкостным датчиком, с настройкой против замораживания.

Position	0	*	1	2	3	4	
Mixing adjusted [°C]	SHUT OFF	8	12	16	20	24	28



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



R468H

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R468HX001	-	1	50
R468HX051	with anti-tamper ring nut	1	50

Thermostatic head with liquid sensor, with antifreeze protection position, with threaded ring. Connection M30x1,5 mm for R401H, R402H, R403H or R415H valves.

Tête thermostatique avec bulbe à soufflet, avec position antigel, robinet 30x1,5 mm (R401H-R402H-R403H-R415H).

Термостатическая головка с жидкостным датчиком, с настройкой против замораживания, функцией блокировки и ограничения, с резьбовым соединением M30x1,5.



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



K470H

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
K470HX001	-	1	20

Chronothermostat for radiators. Complete with adaptors for installation on Giacomini valve bodies with thermostatic option (Giacotech series and "H" series). Four programmable daily time bands. Serial port to programmer K471. Power supply - 2 AA batteries 1,5 V. Protection degree IP30. Working temperature 0÷50 °C. Storage temperature -20÷70 °C. Compliance with Directive 2004/108/EC.

Chrono-thermostat pour radiateur. Avec adaptateurs pour pose sur les corps de vanne thermostatisables Giacomini, des séries Giacotech h et « H ». Quatre tranches horaires quotidiennes programmables. Port série vers le programmeur K471. Alimentation à 2 piles 1,5 V format AA (cylindrique). Degré de protection: IP30. Température d'exercice de 0 à 50 °C. Température de stockage de -20 à 70 °C. Con forme à la directive 2004/108/CE.

Хронотермостат для радиаторов отопления. В комплекте с адаптером для установки на клапаны Giacomini системы Clip-Clap или на клапаны "H" с резьбовым соединением. Четыре дневных программы. Подключение программатора K471. Электропитание - 2 батареи AA 1,5 V. Степень защиты IP30. Диапазон температур для работы 0÷50 °C, для хранения -20÷70 °C. В соответствии с директивой 2004/108/EC.



INFO

Can also be installed on valve bodies of the TG series. Compatible aussi sur les corps de vanne de serie TG. Могут быть установлены на клапаны серии "TG".

K471

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
K471X001	-	1	-

Programming key for chronothermostat for radiators (K470H series). USB connection to the PC and Mini-USB to the chronothermostat.

Clé de programmation pour chronothermostat pour radiateurs (K470H series). Connection USB au PC et Mini-USB au chronothermostat.

Программатор для быстрого занесения данных в память головки электронной K470H, вход USB.



R460

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R460X001	-	1	50

Thermostatic head with liquid sensor, with antifreeze protection position.

Tête thermostatique avec bulbe à soufflet, avec position antigel.

Термостатическая головка с жидкостным датчиком, с настройкой против замораживания.



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



Thermostatic head installation with CLIP CLAP bayonet connection.



1) Fully open the head by turning the knob to position 90°. Next, pull the Clip-Clap connection towards the knob.



2) Connect the thermostatic head to the valve, making sure the valve pin, thermostatic head opening and Clip Clap ring indicator notch are aligned.



3) Close the head completely by turning the knob (turn the knob to position 0°).



4) The head is now fixed to the valve and can be moved to the required adjustment position by turning the knob.

R460H

PRODUCT CODE	SIZE	□	■
R460HX011	-	1	50

Thermostatic head with liquid sensor, with antifreeze protection position, with threaded ring. Connection M30x1,5 mm for R401H, R402 H, R403H or R415H valves.

Tête thermostatique avec bulbe à soufflet, avec position antigel, robinet 30x1,5 mm (R401H-R402H-R403H-R415H).

Термостатическая головка с жидкостным датчиком, с настройкой против замораживания, с резьбовым подсоединением M30x1,5.



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



R470H

PRODUCT CODE	SIZE	□	■
R470HX001	-	1	50

Thermostatic head with liquid sensor, with antifreeze protection position, with threaded ring. Connection M30x1,5 mm for R401H, R402 H, R403H or R415H valves.

Tête thermostatique avec bulbe à soufflet, avec position antigel, robinet 30x1,5 mm (R401H-R402H-R403H-R415H).

Термостатическая головка с жидкостным датчиком, с настройкой против замораживания, с резьбовым подсоединением M30x1,5.



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



R470

PRODUCT CODE	SIZE	□	■
R470X001	-	1	50

Thermostatic head with liquid sensor, with anti-freeze protection position.

Tête thermostatique avec bulbe à soufflet, avec position antigel.

Термостатическая головка с жидкостным датчиком, с настройкой против замораживания.



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



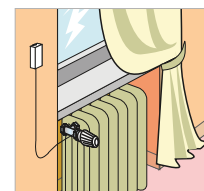
R462

PRODUCT CODE	SIZE	□	■
R462X002	2 m	1	25
R462X005	5 m	1	25

Thermostatic head with remote sensor and setting on the valve, with anti-freeze protection position.

Tête thermostatique (à soufflet) avec capteur à distance et position antigel.

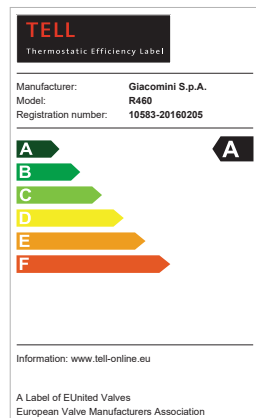
Термостатическая головка с выносным датчиком и регулировкой на отопительном приборе, с настройкой против замораживания.



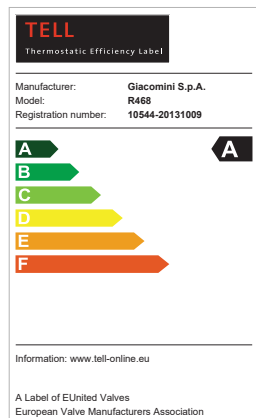
Tell label

R468 and R460 thermostatic heads are provided with TELL labels (Thermostatic Efficiency Label) energy efficiency class A. TELL classification criteria for thermostatic heads include the following merit factors: water temperature influence, hysteresis, response time, differential pressure influence.

TELL R460: nr. reg. 10583-20160205
(valid up to 2020)



TELL R468: nr. reg. 10544-20131009
(valid up to 2017)



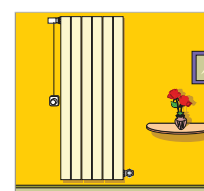
R463

PRODUCT CODE	SIZE	□	■
R463X002	2 m	1	25
R463X005	5 m	1	25

Thermostatic head with remote sensor.

Tête thermostatique avec bulbe et commande à distance.

Термостатическая головка с выносной ручкой-регулятором, с настройкой против замораживания.



> RADIATOR SYSTEM KIT

KIT DE SYSTÈME RADIATEUR

КОМПЛЕКТЫ ДЛЯ ОТОПИТЕЛЬНЫХ ПРИБОРОВ

R705K

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R705KX003	1/2"	1	25

Radiator system kit (valve and lockshield valve), angled version, iron pipe connection.

Kit radiateur avec robinet et té de réglage équerre.

Комплект для отопительных приборов: угловой ручной клапан, угловой отсечной клапан.



R706K

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R706KX003	1/2"	1	25

Radiator system kit (valve and lockshield valve), straight version, iron pipe connection.

Kit robinet – té de réglage, modèle droit, chromé, raccordement via filet universel femelle.

Комплект для отопительных приборов: прямой ручной клапан, прямой отсечной клапан.



R470A

Angle and straight kit - Angle et kits droites - Угловой и прямой комплект

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R470AX002	3/8" x 16 - angle	1	18
R470AX003	1/2" x 16 - angle	1	18
R470AX012	3/8" x 16 - straight	1	18
R470AX013	1/2" x 16 - straight	1	18

Coaxial kit - Kit coaxial - Осевоый комплект

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R470AX023	1/2" x 16 - angle	1	-



R470 + R411TG + R29TG / R470 + R412TG + R31TG

Radiator system kit (valve and lockshield valve), with R470 thermostatic head, adaptor connection.

Kit pour radiateur avec tête thermostatique R470, robinet équerre et coude de réglage, série adaptateur base 16.

Термостатический комплект для отопительного прибора: термостатическая головка, термостатический клапан, отсечной клапан; подсоединение клапанов с наружной резьбой.

INFO

R470AX002, R470AX003: R470 + R411TG + R29TG
R470AX012, R470AX013: R470 + R412TG + R31TG
R470AX023: R470 + R415TG + R29TG
R470AX002, R470AX003: R470 + R411TG + R29TG
R470AX012, R470AX013: R470 + R412TG + R31TG
R470AX023: R470 + R415TG + R29TG
R470AX002, R470AX003: R470 + R411TG + R29TG
R470AX012, R470AX013: R470 + R412TG + R31TG
R470AX023: R470 + R415TG + R29TG

R470F-KV

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R470FX054	3/4" - angle	1	18
R470FX064	3/4" - straight	1	18

Radiator system kit (R402Q valve and lockshield valve), with R470H thermostatic head, iron pipe connection.

Kit pour radiateur R470H avec tête thermostatique, angle valve R402H et coude de réglage R15, série fer.

Термостатический комплект для отопительного прибора с увеличенным проходом: термостатическая головка, термостатический клапан, отсечной клапан.



R470F КОМПЛЕКТ ТЕРМОСТАТИЧЕСКИЙ ДЛЯ ОТОПИТЕЛЬНЫХ ПРИБОРОВ

Термостатический комплект Giacomini R470F состоит из трех элементов: термостатического клапана, термостатической головки, и отсечного клапана. Термостатический комплект предназначен для индивидуального автоматического регулирования подачи теплоносителя в радиатор с целью поддержания температуры в помещении на заданном уровне и экономии энергии. Комплекты R470FX054 и R470FX064, размером 3/4", отличает применение клапанов, обладающих максимально возможным проходом. Это решение позволяет применять комплекты R470FX054 и R470FX064 в однотрубных системах отопления с вертикальной стояковой разводкой (при обязательной установке вертикального байпасного участка в случае его отсутствия и соблюдении условий эксплуатации согласно технической документации на изделие). Также комплекты R470FX054 и R470FX064 могут применяться и в двухтрубных системах отопления.

R470F

Angle and straight kit - Angle et kits droites - Угловой и прямой комплект

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R470FX002	3/8" - angle	1	18
R470FX003	1/2" - angle	1	18
R470FX012	3/8" - straight	1	18
R470FX013	1/2" - straight	1	18

Coaxial kit - Kit coaxial - Осевоый комплект

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R470FX023	1/2" - angle	1	-



R470 + R401TG + R14TG / R470 + R402TG + R15TG

Radiator system kit (valve and lockshield valve), with R470 thermostatic head, iron pipe connection.

Kit pour radiateur avec tête thermostatique R470H, robinet équerre et coude de réglage, série fer.

Термостатический комплект для отопительного прибора: термостатическая головка, термостатический клапан, отсечной клапан.

INFO

R470FX002, R470FX003: R470 + R401TG + R14TG
R470FX012, R470FX013: R470 + R402TG + R15TG
R470FX023: R470 + R415TG + R14TG
R470FX002, R470FX003: R470 + R401TG + R14TG
R470FX012, R470FX013: R470 + R402TG + R15TG
R470FX023: R470 + R415TG + R14TG
R470FX002, R470FX003: R470 + R401TG + R14TG
R470FX012, R470FX013: R470 + R402TG + R15TG
R470FX023: R470 + R415TG + R14TG

> POLISH CHROME PLATED VALVES

ROBINETS POUR SECHER LES SERVIETTES

КЛАПАНЫ ХРОМИРОВАННЫЕ С ГЛЯНЦЕВЫМ ПОКРЫТИЕМ

T25C

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
T25CX003	1/2" x 16	1	20

Manual angled valve for toweldryer, polish chrome plated, adaptor connection and self-sealing tail pieces.

Robinet équerre simple réglage pour sèche serviette, chrome brillant, série alésage avec douille auto-étanche.

Угловой ручной клапан для полотенцесушителя, хромированный, с глянцевой поверхностью, с подсоединением с наружной резьбой для переходников, отводы с герметичной прокладкой.

INFO

Adaptor connection, to complete with T178C or T179M.

A compléter par un adaptateur T178C ou T179M en fonction du type de tube.

Требуется доукомплектовать переходником T177, T178C или T179M



T432C

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
T432CX003	1/2" x 16	1	20

Micrometric straight valve for toweldryer, with thermostatic option, polish chrome plated, adaptor connection and self-sealing tail pieces.

Robinet droit thermostatisable pour sèche serviette, chrome brillant, série alésage avec douille auto-étanche.

Прямой микрометрический термостатический клапан для полотенцесушителя, хромированный, с глянцевой поверхностью, с подсоединением с наружной резьбой для переходников, отводы с герметичной прокладкой.

INFO

Adaptor connection, to complete with T178C or T179M.

A compléter par un adaptateur T178C ou T179M en fonction du type de tube.

Требуется доукомплектовать переходником T177, T178C или T179M



T27C

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
T27CX003	1/2" x 16	1	20

Manual straight valve for toweldryer, polish chrome plated, adaptor connection and self-sealing tail pieces.

Robinet droit simple réglage pour sèche serviette, chrome brillant, série alésage avec douille auto-étanche.

Прямой ручной клапан для полотенцесушителя, хромированный, с глянцевой поверхностью, с подсоединением с наружной резьбой для переходников, отводы с герметичной прокладкой.

INFO

Adaptor connection, to complete with T178C or T179M.

A compléter par un adaptateur T178C ou T179M en fonction du type de tube.

Требуется доукомплектовать переходником T177, T178C или T179M



T29C

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
T29CX003	1/2" x 16	1	20

Angled lockshield valve for toweldryer, polish chrome plated, adaptor connection and self-sealing tail pieces.

Coude de réglage équerre pour sèche serviette, chrome brillant, série alésage avec douille auto-étanche.

Угловой отсечной клапан для полотенцесушителя, хромированный, с глянцевой поверхностью, с подсоединением с наружной резьбой для переходников, отводы с герметичной прокладкой.

INFO

Adaptor connection, to complete with T178C or T179M.

A compléter par un adaptateur T178C ou T179M en fonction du type de tube.

Требуется доукомплектовать переходником T177, T178C или T179M



T431C

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
T431CX003	1/2" x 16	1	20

Micrometric angled valve for toweldryer, with thermostatic option, polish chrome plated, adaptor connection and self-sealing tail pieces.

Robinet équerre thermostatisable pour sèche serviette, chrome brillant, série alésage avec douille auto-étanche.

Угловой микрометрический термостатический клапан для полотенцесушителя, хромированный, с глянцевой поверхностью, с подсоединением с наружной резьбой для переходников, отводы с герметичной прокладкой.

INFO

Adaptor connection, to complete with T178C or T179M.

A compléter par un adaptateur T178C ou T179M en fonction du type de tube.

Требуется доукомплектовать переходником T177, T178C или T179M



T31C

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
T31CX003	1/2" x 16	1	20

Straight lockshield valve for toweldryer, polish chrome plated, adaptor connection and self-sealing tail pieces.

Té de réglage droit pour sèche serviette, chrome brillant, série alésage avec douille auto-étanche.

Прямой отсечной клапан для полотенцесушителя, хромированный, с глянцевой поверхностью, с подсоединением с наружной резьбой для переходников, отводы с герметичной прокладкой.

INFO

Adaptor connection, to complete with T178C or T179M.

A compléter par un adaptateur T178C ou T179M en fonction du type de tube.

Требуется доукомплектовать переходником T177, T178C или T179M



T470C

PRODUCT CODE	SIZE	□	▢
T470CX001	-	1	50

Thermostatic head with liquid sensor, polish chrome plated.

Tête thermostatique avec bulbe liquide.

Термостатическая головка с жидкостным датчиком, хромированная, с глянцевой поверхностью.



T439L

PRODUCT CODE	SIZE	□	▢
T439LX023	1/2" x 16 - left valve	1	10
T439LX033	1/2" x 16 - right valve	1	10

Kit for toweldryer composed by double angled micrometric valve with thermostatic option and double angled lockshield valve. Adaptor connection. Available with right valve and left lockshield valve, or with left valve and right lockshield valve.

Kit avec robinet micrométrique thermostatisable et double coude de réglage pour sèche serviette.

Комплект для полотенцесушителя: микрометрический термостатический клапан и отсечной клапан, двухплоскостные. В двух версиях: клапан термостатический справа - клапан отсечной слева или же клапан термостатический слева - клапан отсечной справа.



T386T

PRODUCT CODE	SIZE	□	▢
T386TX013	3/4" F x 3/4" Eurocone	1	25

Twin-pipe valve with thermostatic option for plates, with flat seat on radiator connection, shut-off and balancing lockshield valves included. The mounting of the thermostatic head is allowed only by right in the angle versions R386T and T386T (polish chrome plate d version for toweldryer), while in the straight version R385T, the thermostatic head can be mounted either from right or from left. By the installation, follow the flow directions marked on the valve body. The supply includes the self-sealing adaptors R483Y001 3/4" E flat seat) and R483Y002 (G 1/2" x G 3/4").

Robinet bitube thermostatisable pour panneaux plats, avec possibilité d'arrêt et d'équilibrage. Le montage de la tête thermostatique est permis seulement par la droite pour les versions équerre R386T et T386 (version plaquée chrome brillant pour sèche serviette), bien que sur la version droite R385T, la tête thermostatique puisse être montée à droite ou à gauche. Pour l'installation, suivez les instructions inscrites sur le corps du robinet. Livré avec les adaptateurs pour passage en 3/4" (R483Y001) et R483Y002 (G 1/2" x G 3/4").

Узел нижнего подключения полотенцесушителей, угловой, хромированный полированный. Содержит термостатический и отсечной клапаны.



T175D-1

PRODUCT CODE	SIZE	□	▢
T175DX011	1/2" x 16	1	25

Polish chrome plated front cover for micrometric valve with thermostatic option and T439L double angle lockshield valve kit.

Rosace chromé brillant pour kit avec robinet thermostatisable et coude de réglage coaxiale T439L.

Колпак хромированный глянцевый для комплекта для полотенцесушителя T439L.



T357M

PRODUCT CODE	SIZE	□	▢
T357MX011	1/2" x 16 - right	1	25

Angled micrometric valve for toweldryer, with thermostatic option, brass polish chrome plated, with connection for copper, plastic or multilayer pipe adaptors. For single-pipe systems. Equipped with adjustable lockshield valve. Supplied without injection probe. Radiator connection from below and connection to the system pipes from the wall with handwheel on the right. To be completed with R171F copper probe, Ø12 mm, length 450 mm or R171P plastic probe, Ø12 mm, length 450 mm. Connection to the system pipes with T178C or T179M adaptors. Centre distance: 35 mm.

Ensemble monotube pour le raccordement vertical des radiateurs, chromé brillant, modèle droite. A utiliser en combinaison avec tube d'injection 12 mm R171CY002 ou R171PY002. Pour le raccordement du tuyau, utilisez les adaptateurs T178C ou T179M. Entreaxe: 35 mm.

Угловой микрометрический термостатический узел нижнего подключения для полотенцесушителя, для однострунных систем, хромированный, глянцевый, с соединением для медных, пластиковых или многослойных труб, с отсечным клапаном. Поставляется без зонда. Подсоединение к радиатору снизу и подключение к трубной системе от стены, с маховичком справа. Для монтажа применять медный зонд R171F, Ø12 мм, длина 450 мм или пластиковый зонд R171P, Ø12 мм, длина 450 мм. Для подсоединения трубы применять адаптеры T178C или T179M. Межосевое расстояние: 35 мм.



T358M

PRODUCT CODE	SIZE	□	▢
T358MX011	1/2" x 16 - left	1	25

Angled micrometric valve for toweldryer, with thermostatic option, brass polish chrome plated, with connection for copper, plastic or multilayer pipe adaptors. For single-pipe systems. Equipped with adjustable lockshield valve. Supplied without injection probe. Radiator connection from below and connection to the system pipes from the wall with handwheel on the left. To be completed with R171F copper probe, Ø12 mm, length 450 mm or R171P plastic probe, Ø12 mm, length 450 mm. Connection to the system pipes with T178C or T179M adaptors. Centre distance: 35 mm.

Ensemble monotube pour le raccordement vertical des radiateurs, chromé brillant, modèle gauche. A utiliser en combinaison avec tube d'injection 12 mm R171CY002 ou R171PY002. Pour le raccordement du tuyau, utilisez les adaptateurs T178C ou T179M. Entreaxe: 35 mm.

Угловой микрометрический термостатический узел нижнего подключения для полотенцесушителя, для однострунных систем, хромированный, глянцевый, с соединением для медных, пластиковых или многослойных труб, с отсечным клапаном. Поставляется без зонда. Подсоединение к радиатору снизу и подключение к трубной системе от стены, с маховичком слева. Для монтажа применять медный зонд R171F, Ø12 мм, длина 450 мм или пластиковый зонд R171P, Ø12 мм, длина 450 мм. Для подсоединения трубы применять адаптеры T178C или T179M. Межосевое расстояние: 35 мм.



T175D

PRODUCT CODE	SIZE	□	▢
T175DX001	12 - 18	1	25

Front cover for copper pipe 12 to 18 polish chrome plated.

Rosace pour tube cuivre de 12 à 18, chromée brillant. Фасадная розетка универсальная для трубы, хромированная с глянцевой поверхностью.



T357B

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
T357BX021	1/2" x 16 - right	1	25

Angled micrometric valve for toweldryer, with thermostatic option, brass polish chrome plated, with connection for copper, plastic or multilayer pipe adaptors. For twin-pipe systems. Equipped with adjustable lockshield valve. Supplied without injection probe. Radiator connection from below and connection to the system pipes from the wall with handwheel on the right. To be completed with R171F copper probe, Ø12 mm, lenght 450 mm or R171P plastic probe, Ø12 mm, lenght 450 mm. Connection to the system pipes with T178C or T179M adaptors. Centre distance: 35 mm.

Robinet micrométrique thermostatisable pour sèche serviette, installation bitube, équerre, alimentation à droit du radiateur, avec douille auto-étanche. Raccordement du radiateur par le bas et raccordement aux tuyaux du système à partir du mur avec la manivelle à droite. À compléter avec sonde en cuivre R171F, Ø12 mm, longueur 450 mm ou sonde plastique R171P, Ø12 mm, longueur 450 mm. Raccordement aux tuyaux du système avec des adaptateurs T178C ou T179M. Distance du centre: 35 mm.

Угловой микрометрический термостатической узел нижнего подключения для полотенцесушителя, для двухтрубных систем, хромированный, глянцевый, с соединением для медных, пластиковых или многослойных труб, с отсечным клапаном. Поставляется без зонда. Подсоединение к радиатору снизу и подключение к трубной системе от стены, с маховичком справа. Для монтажа применять медный зонд R171F, Ø12 мм, длина 450 мм или пластиковый зонд R171P, Ø12 мм, длина 450 мм. Для подсоединения трубы применять переходники T178C или T179M. Межосевое расстояние: 35 мм.



T358B

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
T358BX021	1/2" x 16 - left	1	25

Angled micrometric valve for toweldryer, with thermostatic option, brass polish chrome plated, with connection for copper, plastic or multilayer pipe adaptors. For twin-pipe systems. Equipped with adjustable lockshield valve. Supplied without injection probe. Radiator connection from below and connection to the system pipes from the wall with handwheel on the left. To be completed with R171F copper probe, Ø12 mm, lenght 450 mm or R171P plastic probe, Ø12 mm, lenght 450 mm. Connection to the system pipes with T178C or T179M adaptors. Centre distance: 35 mm.

Robinet micrométrique thermostatisable pour sèche serviette, installation bitube, équerre, alimentation à gauche du radiateur, avec douille auto-étanche. Raccordement du radiateur par le bas et raccordement aux tuyaux du système à partir du mur avec la manivelle à gauche. À compléter avec sonde en cuivre R171F, Ø12 mm, longueur 450 mm ou sonde plastique R171P, Ø12 mm, longueur 450 mm. Raccordement aux tuyaux du système avec des adaptateurs T178C ou T179M. Distance du centre: 35 mm.

Угловой микрометрический термостатической узел нижнего подключения для полотенцесушителя, для двухтрубных систем, хромированный, глянцевый, с соединением для медных, пластиковых или многослойных труб, с отсечным клапаном. Поставляется без зонда. Подсоединение к радиатору снизу и подключение к трубной системе от стены, с маховичком слева. Для монтажа применять медный зонд R171F, Ø12 мм, длина 450 мм или пластиковый зонд R171P, Ø12 мм, длина 450 мм. Для подсоединения трубы применять переходники T178C или T179M. Межосевое расстояние: 35 мм.



T178C

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
T178CX012	16 x 10	1	30
T178CX013	16 x 12	1	30
T178CX015	16 x 14	1	15
T178CX016	16 x 15	1	15
T178CX018	16 x 16	1	15

Copper pipe adaptor for toweldryer, polish chrome plated.

Adaptateur chromé brillant.

Переходник хромированный, с глянцевой поверхностью, для металлической (медной) трубы.



T179M

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
T179EX024	3/4" Eurocone x (16 x 2)	1	10
T179MX005	16 x (14 x 2)	1	10
T179MX009	16 x (16 x 2)	1	10
T179MX010	16 x (16 x 2,2)	1	10

Multilayer and plastic pipe adaptor for toweldryer, polish chrome plated.

Adaptateur pour tube multicouche et plastique pour robinet et organe de réglage chromé base 16.

Переходник хромированный, с глянцевой поверхностью, для многослойной и полимерной трубы.



T177

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
T177X010	1/2" x 16	1	25

Polish chrome plated adaptor to convert copper to iron connection.

Raccord chromé brillant pour transformer un raccordement cuivre en raccordement fer.

Переходник хромированный, с глянцевой поверхностью, с внутренней трубной резьбой (для стальной трубы).



T15TG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
T15TGX004	1/2"	1	25

Polish chrome plated tail piece with self-sealing for toweldryer valves and lockshield valves.

Pièce chromée brillant avec joint auto-étanche pour robinets de sèche-serviette et coudes de réglage

Отвод хромированный с глянцевой поверхностью, с уплотнением, для регулировочных и отсечных клапанов.



Self-sealing tail-piece - Embout auto-étanche - Отвод с самоуплотняющейся прокладкой

Valves are linked to the heating body via a tail piece with a self-sealing gasket in an elastomeric material. Without the need for hemp, paste or other sealing materials, joints can be made quickly and will prove reliable over time.

Les vannes sont reliées au corps chauffant au moyen d'un embout doté d'un joint auto-étanche en élastomère. Sans apport supplémentaire de chanvre, mastics ou autres matériaux d'étanchéité, les joints s'obtiennent rapidement et sont dotés d'une remarquable longévité.

Клапаны соединяются с нагревательным корпусом посредством хвостовика с самоуплотняющейся прокладкой из эластомерного материала. Без необходимости использования пеньки, пасты или других уплотнительных материалов, можно быстро и надежно реализовать соединения.



> VALVES FOR TWIN-PIPE SYSTEM

VANNES POUR SYSTÈMES À TUBES JUMEAUX

КЛАПАНЫ ДЛЯ ДВУХТРУБНЫХ СИСТЕМ

R440N

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R440NX032	1/2" x 16	5	50

Compact micrometric valve with thermostatic option, brass chrome plated, with connection for copper, plastic or multilayer pipe adaptors. For twin-pipe systems. Equipped with adjustable lockshield valve. Supplied with R171P plastic probe, Ø 12 mm, length 450 mm. Connection to the system pipes with R178, R178C, R179 or R179AM adaptors. Centre distance: 35 mm.

Robinet micrométrique thermostatisable compact, pour installations bitube, avec réglage incorporé. Avec raccord pour adaptateurs de tuyaux en cuivre, en plastique ou multicouches. Fourni avec sonde en plastique R171P, Ø 12 mm, longueur 450 mm. Raccordement aux conduites du système avec des adaptateurs R178, R178C, R179 ou R179AM. Entreaxe 35 mm.

Микрометрический термостатический узел, хромированный, для двухтрубных систем, с отсечным клапаном, подсоединение для медных, пластиковых или многослойных труб. Поставляется с R171P пластиковым зондом, диаметром 12 мм, длиной 450 мм. Для подсоединения трубы применять адаптеры R178, R178C, R179 или R179AM. Межосевое расстояние: 35 мм.



R357B1

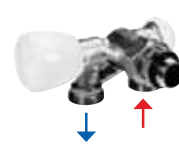
PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R357BX062	1/2" x 18 - right	1	25

Angled micrometric valve with thermostatic option, brass chrome plated, with connection for copper, plastic or multilayer pipe adaptors. For twin-pipe systems. Equipped with adjustable lockshield valve. Supplied without injection probe. Radiator connection from below and connection to the system pipes from the wall with handwheel on the right. To be completed with R171F copper probe, Ø12 mm, length 450 mm.

Connection to the system pipes with R178, R178C, R179 or R179AM adaptors. Centre distance: 50 mm.

Vanne micrométrique angulaire avec option thermostatique, laiton chromé, avec raccord pour adaptateurs de tuyaux en cuivre, en plastique ou multicouches. Pour les systèmes à deux tuyaux. Équipé d'une valve de verrouillage réglable. Fourni sans sonde d'injection. Raccordement du radiateur par le bas et raccordement aux tuyaux du système à partir du mur avec manivelle à droite. A compléter avec sonde en cuivre R171F, Ø12 mm, longueur 450 mm. Raccordement aux conduites du système avec des adaptateurs R178, R178C, R179 ou R179AM. Distance du centre: 50 mm.

Угловой микрометрический термостатический узел, хромированный, для двухтрубных систем, с соединением для медных, пластиковых или многослойных труб, с отсечным клапаном. Поставляется без зонда. Подсоединение к радиатору снизу и подключение к трубной системе от стены, с маховичком справа. Для монтажа применять R171F медный зонд диаметром 12 мм, длиной 450 мм. Для подсоединения трубы применять адаптеры R178, R178C, R179 или R179AM. Межосевое расстояние: 50 мм.



R171F



R356B1

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R356BX062	1/2" x 18	1	50

Straight micrometric valve with thermostatic option, brass chrome plated, with connection for copper, plastic or multilayer pipe adaptors. For twin-pipe systems. Equipped with adjustable lockshield valve. Supplied without injection probe. Radiator connection from below and connection to the system pipes from the floor. To be completed with R171F copper probe, Ø12 mm, length 450 mm. Connection to the system pipes with R178, R178C, R179 or R179AM adaptors. Centre distance: 50 mm.

Vanne micrométrique droite avec option thermostatique, laiton chromé, avec raccord pour adaptateurs de tuyaux en cuivre, en plastique ou multicouches. Pour les systèmes à deux tuyaux. Équipé d'une valve de verrouillage réglable. Fourni sans sonde d'injection. Raccordement du radiateur par le bas et raccordement aux tuyaux du système à partir du mur avec manivelle à droite. A compléter avec sonde en cuivre R171F, Ø12 mm, longueur 450 mm. Raccordement aux conduites du système avec des adaptateurs R178, R178C, R179 ou R179AM. Distance du centre: 50 mm.

Прямой микрометрический термостатический узел, хромированный, для двухтрубных систем, с соединением для медных, пластиковых или многослойных труб, с отсечным клапаном. Поставляется зонда. Подсоединение трубы к радиатору снизу от пола. Для монтажа применять R171F медный зонд диаметром 12 мм, длиной 450 мм. Для подсоединения трубы применять адаптеры R178, R178C, R179 или R179AM. Межосевое расстояние: 50 мм.



R171F



R358B1

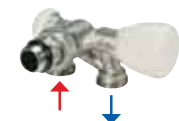
PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R358BX062	1/2" x 18 - left	1	25

Angled micrometric valve with thermostatic option, brass chrome plated, with connection for copper, plastic or multilayer pipe adaptors. For twin-pipe systems. Equipped with adjustable lockshield valve. Supplied without injection probe. Radiator connection from below and connection to the system pipes from the wall with handwheel on the left. To be completed with R171F copper probe, Ø12 mm, length 450 mm.

Connection to the system pipes with R178, R178C, R179 or R179AM adaptors. Centre distance: 50 mm.

Vanne micrométrique angulaire avec option thermostatique, laiton chromé, avec raccord pour adaptateurs de tuyaux en cuivre, en plastique ou multicouches. Pour les systèmes à deux tuyaux. Équipé d'une valve de verrouillage réglable. Fourni sans sonde d'injection. Raccordement du radiateur par le bas et raccordement aux tuyaux du système à partir du mur avec la manivelle à gauche. A compléter avec sonde en cuivre R171F, Ø12 mm, longueur 450 mm. Raccordement aux conduites du système avec des adaptateurs R178, R178C, R179 ou R179AM. Distance du centre: 50 mm.

Угловой микрометрический термостатический узел, хромированный, для двухтрубных систем, с соединением для медных, пластиковых или многослойных труб, с отсечным клапаном. Поставляется без зонда. Подсоединение к радиатору снизу и подключение к трубной системе от стены, с маховичком слева. Для монтажа применять R171F медный зонд диаметром 12 мм, длиной 450 мм. Для подсоединения трубы применять адаптеры R178, R178C, R179 или R179AM. Межосевое расстояние: 50 мм.



R171F



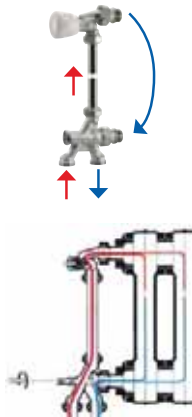
R438

PRODUCT CODE	SIZE		
R438X035	1/2" x 16 (connect pipe 15 mm)	1	25
R438X036	1/2" x 18 (connect pipe 15 mm)	1	25
R438X062	1/2" x 16 (connect pipe 16 mm)	1	25
R438X063	1/2" x 18 (connect pipe 16 mm)	1	25

Angled valve and lockshield valve group with thermostatic option and connections from the floor, brass chrome plated, with connection for copper, plastic or multilayer pipe adaptors. For twin-pipe systems. Equipped with adjustable lockshield valve. To be completed with R194 chrome plated connection pipe, Ø16 or Ø15 mm. Connection to the system pipes with R178, R178C, R179 or R179AM adaptors.

KIT de robinets angulaire avec option thermostatique et connexions au sol, laiton chromé, avec raccord pour adaptateurs en cuivre, en plastique ou multicouches. Pour les systèmes à deux tuyaux. Équipé d'une valve de verrouillage réglable. À compléter par un tuyau de raccordement chromé R194, Ø16 ou Ø15 mm. Raccordement aux conduites du système avec des adaptateurs R178, R178C, R179 ou R179AM.

Группа термостатическая для двухтрубных систем с подсоединением от пола, угловая, хромированная, с соединением для медных, пластиковых или многослойных труб, с отсечным клапаном. Для монтажа применять хромированную трубку R194 диаметром 16 мм или 15 мм. Для подсоединения трубы применять адаптеры R178, R178C, R179 или R179AM.



R438MTG

PRODUCT CODE	SIZE		
R438MX033	1/2" x 18 (connect pipe 16 mm)	1	25
R438MX036	1/2" x 18 (connect pipe 15 mm)	1	25

Straight valve and lockshield valve group with thermostatic option and connections from the wall, brass chrome plated, with connection for copper, plastic or multilayer pipe adaptors. For twin-pipe systems. Equipped with adjustable lockshield valve.

To be completed with R194 chrome plated connection pipe, Ø16 or Ø15 mm. Connection to the system pipes with R178, R178C, R179 or R179AM adaptors.

Vanne droite et groupe de vannes à clapet avec option thermostatique et connexions du mur, laiton chromé, avec raccord pour adaptateurs de tuyaux en cuivre, en plastique ou multicouches. Pour les systèmes à deux tuyaux. Équipé d'une valve de verrouillage réglable. À compléter avec tube de raccordement chromé R194, Ø16 ou Ø15 mm. Raccordement aux conduites du système avec des adaptateurs R178, R178C, R179 ou R179AM.

Прямая микрометрическая термостатическая группа с подключением от стены, для двухтрубных систем, хромированная, с соединением для медных, пластиковых или многослойных труб, с отсечным клапаном. Для монтажа применять хромированную трубку R194 диаметром 16 или 15 мм (в комплект не входит). Для подсоединения трубы применять адаптеры R178, R178C, R179 или R179AM.



> VALVES FOR SINGLE-PIPE SYSTEM

VANNES POUR SYSTÈME DE TUBES SINGULIERS

КЛАПАНЫ ДЛЯ ОДНОТРУБНЫХ СИСТЕМ

R437N

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R437NX031	1/2" x 16	5	50

Compact micrometric valve with thermostatic option, brass chrome plated, with connection for copper, plastic or multilayer pipe adaptors. For single-pipe systems. Equipped with adjustable lockshield valve. Supplied with R171P plastic probe, Ø 12 mm, length 450 mm. Connection to the system pipes with R178, R178C, R179 or R179AM adaptors. Centre distance: 35 mm.

Vanne micrométrique compacte avec option thermostatique, laiton chromé, avec raccord pour adaptateurs de tuyaux en cuivre, en plastique ou multicouches. Pour systèmes monocoules. Équipé d'une valve de verrouillage réglable. Fourni avec sonde en plastique R171P, Ø 12 mm, longueur 450 mm. Raccordement aux conduites du système avec des adaptateurs R178, R178C, R179 ou R179AM. Distance du centre: 35 mm.

Микрометрический термостатический компактный узел, хромированный, для однотрубных систем, с соединением для медных, пластиковых или многослойных труб, с отсечным клапаном. Для монтажа применять R171P пластиковый зонд диаметром 12 мм, длиной 450 мм. Для подсоединения трубы применять адаптеры R178, R178C, R179 или R179AM. Межосевое расстояние: 35 мм.



R437

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R437X032	1/2" x 18	5	50

Micrometric valve with thermostatic option, brass chrome plated, with connection for copper, plastic or multilayer pipe adaptors. For single-pipe systems. Equipped with adjustable lockshield valve. Supplied with R171P plastic probe, Ø 12 mm, length 450 mm. Connection to the system pipes with R178, R178C, R179 or R179AM adaptors. Centre distance: 50 mm.

Soupape micrométrique avec option thermostatique, laiton chromé, avec raccord pour adaptateurs de tuyaux en cuivre, en plastique ou multicouches. Pour systèmes monocoules. Équipé d'une valve de verrouillage réglable. Fourni avec sonde en plastique R171P, Ø 12 mm, longueur 450 mm. Raccordement aux conduites du système avec des adaptateurs R178, R178C, R179 ou R179AM. Distance du centre: 50 mm.

Микрометрический термостатический узел, хромированный, для однотрубных систем, с соединением для медных, пластиковых или многослойных труб, с отсечным клапаном. Для монтажа применять R171P пластиковый зонд диаметром 12 мм, длиной 450 мм. Для подсоединения трубы применять адаптеры R178, R178C, R179 или R179AM. Межосевое расстояние: 50 мм.



R356M1

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R356MX061	1/2" x 16	1	50
R356MX062	1/2" x 18	1	50

Straight micrometric valve with thermostatic option, brass chrome plated, with connection for copper, plastic or multilayer pipe adaptors. For single-pipe systems. Equipped with adjustable lockshield valve. Supplied without injection probe. Radiator connection from below and connection to the system pipes from the floor. To be completed with R171F copper probe, Ø12 mm, length 450 mm. Connection to the system pipes with R178, R178C, R179 or R179AM adaptors. Centre distance base 16: 35 mm. Centre distance base 18: 50 mm.

Vanne micrométrique droite avec option thermostatique, laiton plaqué chrome, avec raccord pour les adaptateurs de tuyau en cuivre, en plastique ou multicouches. Pour systèmes monocoules. Équipé d'une valve de verrouillage réglable. Fourni sans sonde d'injection. Raccordement du radiateur par le bas et raccordement au tuyau système par le sol. A compléter avec sonde en cuivre R171F, Ø12 mm, longueur 450 mm. Raccordement aux conduites du système avec des adaptateurs R178, R178C, R179 ou R179AM. Base de distance centrale 16: 35 mm. Base de base centrale 18: 50 mm.

Прямой микрометрический термостатический узел, хромированный, для однотрубных систем, с соединением для медных, пластиковых или многослойных труб, с отсечным клапаном. Поставляется без зонда. Подсоединение к радиатору снизу от пола. Для монтажа применять R171F медный зонд диаметром 12 мм, длиной 450 мм. Для подсоединения трубы применять адаптеры R178, R178C, R179 или R179AM. Межосевое расстояние, база 16: 35 мм. Межосевое расстояние, база 18: 50 мм.



R357M1

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R357MX062	1/2" x 18	1	25

Angled micrometric valve with thermostatic option, brass chrome plated, with connection for copper, plastic or multilayer pipe adaptors. For single-pipe systems. Equipped with adjustable lockshield valve. Supplied without injection probe. Radiator connection from below and connection to the system pipes from the wall with handwheel on the right. To be completed with R171F copper probe, Ø12 mm, length 450 mm. Connection to the system pipes with R178, R178C, R179 or R179AM adaptors. Centre distance base 16: 35 mm. Centre distance base 18: 50 mm.

Vanne micrométrique angulaire avec option thermostatique, laiton chromé, avec raccord pour adaptateurs de tuyaux en cuivre, en plastique ou multicouches. Pour systèmes monocoules. Équipé d'une valve de verrouillage réglable. Fourni sans sonde d'injection. Raccordement du radiateur par le bas et raccordement aux tuyaux du système à partir du mur avec manivelle à droite. A compléter avec sonde en cuivre R171F, Ø12 mm, longueur 450 mm. Raccordement aux conduites du système avec des adaptateurs R178, R178C, R179 ou R179AM. Base de distance centrale 16: 35 mm. Base de base centrale 18: 50 mm.

Угловой микрометрический термостатический узел, хромированный, для однотрубных систем, с соединением для медных, пластиковых или многослойных труб, с отсечным клапаном. Поставляется без зонда. Подсоединение к радиатору снизу и подключение к трубной системе от стены, с маховичком справа. Для монтажа применять R171F медный зонд диаметром 12 мм, длиной 450 мм. Для подсоединения трубы применять адаптеры R178, R178C, R179 или R179AM. Межосевое расстояние, база 16: 35 мм. Межосевое расстояние, база 18: 50 мм.



R358M1

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R358MX062	1/2" x 18	1	25

Angled micrometric valve with thermostatic option, brass chrome plated, with connection for copper, plastic or multilayer pipe adaptors. For single-pipe systems. Equipped with adjustable lockshield valve. Supplied without injection probe. Radiator connection from below and connection to the system pipes from the wall with handwheel on the left To be completed with R171F copper probe, Ø12 mm, length 450 mm. Connection to the system pipes with R178, R178C, R179 or R179AM adaptors. Centre distance base 16: 35 mm. Centre distance base 18: 50 mm.

Vanne micrométrique angulaire avec option thermostatique, laiton chromé, avec raccord pour adaptateurs de tuyaux en cuivre, en plastique ou multicouches. Pour systèmes monocoules. Équipé d'une valve de verrouillage réglable. Fourni sans sonde d'injection. Raccordement du radiateur par le bas et raccordement au tuyau système du mur avec manivelle à gauche. Compléter avec sonde en cuivre R171F, Ø12 mm, longueur 450 mm. Raccordement aux conduites du système avec des adaptateurs R178, R178C, R179 ou R179AM. Base de distance centrale 16: 35 mm. Base de distance centrale 18: 50 mm.

Угловой микрометрический термостатический узел, хромированный, для однотрубных систем, с соединением для медных, пластиковых или многослойных труб, с отсечным клапаном. Поставляется без зонда. Подсоединение к радиатору снизу и подключение к трубной системе от стены, с маховичком слева. Для монтажа применять R171F медный зонд диаметром 12 мм, длиной 450 мм. Для подсоединения трубы применять адаптеры R178, R178C, R179 или R179AM. Межосевое расстояние, база 16: 35 мм. Межосевое расстояние, база 18: 50 мм.



R171F



R436M-1

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R436MX033	1/2" x 18 (connect pipe 16 mm)	1	25
R436MX036	1/2" x 18 (connect pipe 15 mm)	1	25

Straight valve and lockshield valve group with thermostatic option and connections from the wall, brass chrome plated, with connection for copper, plastic or multilayer pipe adaptors. For single-pipe systems. Equipped with adjustable lockshield valve. To be completed with R194 chrome plated connection pipe, Ø16 or Ø15 mm. Connection to the system pipes with R178, R178C, R179 or R179AM adaptors.

Vanne droite et groupe de vannes à clapet avec option thermostatique et connexions du mur, laiton chromé, avec raccord pour adaptateurs de tuyaux en cuivre, en plastique ou multicouches. Pour systèmes monocoules. Équipé d'une valve de verrouillage réglable. A compléter avec tube de raccordement chromé R194, Ø16 ou Ø15 mm. Raccordement aux conduites du système avec des adaptateurs R178, R178C, R179 ou R179AM.

Группа термостатическая для однотрубных систем с подсоединением от стены, прямая, хромированная, с соединением для медных, пластиковых или многослойных труб, с отсечным клапаном. Для монтажа применять хромированную трубку R194 диаметром 16 или 15 мм. Для подсоединения трубы применять адаптеры R178, R178C, R179 или R179AM.



R436

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R436X035	1/2" x 16 (connect pipe 15 mm)	1	25
R436X036	1/2" x 18 (connect pipe 15 mm)	1	25
R436X062	1/2" x 16 (connect pipe 16 mm)	1	25
R436X063	1/2" x 18 (connect pipe 16 mm)	1	25

Angled valve and lockshield valve group with thermostatic option and connections from the floor, brass chrome plated, with connection for copper, plastic or multilayer pipe adaptors. For single-pipe systems. Equipped with adjustable lockshield valve. To be completed with R194 chrome plated connection pipe, Ø16 or Ø15 mm. Connection to the system pipes with R178, R178C, R179 or R179AM adaptors.

KIT de robinets angulaire avec option thermostatique et connexions au sol, laiton chromé, avec raccord pour raccords en tuyaux en cuivre, en plastique ou multicouches. Pour systèmes monocoules équipés d'une soupape à serrure réglable, à compléter avec raccord chromé R194 Ø16 ou Ø15 mm.

Connexion aux conduites du système avec des adaptateurs R178, R178C, R179 ou R179AM.

Группа термостатическая для однотрубных систем с подсоединением от пола, угловая, хромированная, с соединением для медных, пластиковых или многослойных труб, с отсечным клапаном. Для монтажа применять хромированную трубку R194 диаметром 16 мм или 15 мм. Для подсоединения трубы применять адаптеры R178, R178C, R179 или R179AM.



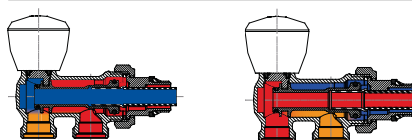
R314N

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R314NX002	1/2" x 16	5	20

Manual valve with thermostatic option, brass chrome plated, with connection for copper, plastic or multilayer pipe adaptors. For single-pipe systems. Supplied with R171P plastic probe, Ø12 mm, length 450 mm. Connection to the system pipes with R178, R178C, R179 or R179AM adaptors. Centre distance: 35 mm.

Vanne manuelle avec option thermostatique, laiton chromé, avec raccord pour adaptateurs de tuyauterie en cuivre, en plastique ou multicouches. Pour systèmes monocoules. Fourni avec sonde en plastique R171P, Ø12 mm, longueur 450 mm. Raccordement aux conduites du système avec des adaptateurs R178, R178C, R179 ou R179AM. Distance du centre: 35 mm.

Ручной термостатический клапан, хромированный, для однотрубных систем, с соединением для медных, пластиковых или многослойных труб. Поставляется с R171P пластиковым зондом, диаметром 12 мм, длиной 450 мм. Для подсоединения трубы применять адаптеры R178, R178C, R179 или R179AM. Межосевое расстояние: 35 мм.



R314DN

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R314DX032	1/2" x 16	1	10

Manual valve and lockshield valve group, brass chrome plated, with connection for copper, plastic or multilayer pipe adaptors. For single-pipe systems. To be completed with R194 chrome plated connection pipe, Ø16 mm. Connection to the system pipes with R178, R178C, R179 or R179AM adaptors.

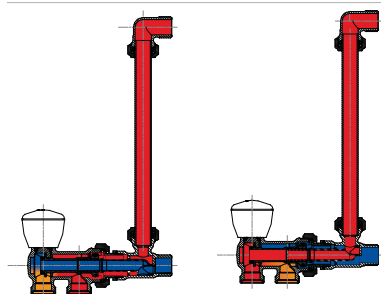
Vanne manuelle et groupe de vannes à clapet, laiton chromé, avec raccord pour adaptateurs de tuyaux en cuivre, en plastique ou multicouches. Pour systèmes monocoules. À compléter avec tube de raccordement chromé R194, Ø16 mm. Raccordement aux conduites du système avec des adaptateurs R178, R178C, R179 ou R179AM.

Ручная группа для однострунных систем, хромирования, с соединением для медных, пластиковых или многослойных труб. Для монтажа применять хромированную трубку R194 диаметром 16 мм. Для подсоединения трубы применять адаптеры R178, R178C, R179 или R179AM.



SUMMARY TABLE FOR VALVE - PROBE COMBINATIONS
TABLEAU RÉCAPITULATIF COMPATIBILITÉ VANNES-SONDES
ТАБЛИЦА СОВМЕСТИМОСТИ КЛАПАНОВ И ЗОНДОВ

		R171C	R171P	R171F
R440N	1/2"	(Ø12) R171CY002	(Ø12) R171PY002	-
R356B1	1/2"	-	-	(Ø12) R171FY002
R357B1	1/2"	-	-	(Ø12) R171FY002
R358B1	1/2"	-	-	(Ø12) R171FY002
R437N	1/2"	(Ø12) R171CY002	(Ø12) R171PY002	-
R356M1	1/2"	-	-	(Ø12) R171FY002
R357M1	1/2"	-	-	(Ø12) R171FY002
R358M1	1/2"	-	-	(Ø12) R171FY002



> PROBES SONDES ЗОНДЫ

R171C

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R171CY001	Ø11 - 450 mm	1	-
R171CY002	Ø12 - 450 mm	1	-
R171CY003	Ø14 - 450 mm	1	-

Copper probe for single-pipe and twin-pipe valves.

Sonde en cuivre pour tuyaux simple et double.

Медный зонд для узлов для однострунных и двухтрубных систем.



R171P

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R171PY001	Ø11 - 450 mm	1	-
R171PY002	Ø12 - 450 mm	1	-
R171PY003	Ø14 - 450 mm	1	-

Plastic probe for single-pipe and twin-pipe valves.

Sonde en plastique pour tuyaux simple et double.

Пластиковый зонд для узлов для однострунных и двухтрубных систем.



R171F

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R171FY002	Ø12 - 450 mm	1	100
R171FY012	Ø12 - 200 mm	1	200

Threaded copper probe for single-pipe and twin-pipe valves.

Sonde en cuivre fileté pour tuyaux simple et double.

Медный зонд, с резьбой, для узлов для однострунных и двухтрубных систем.



R194

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R194X002	Ø16 - 600 mm	1	50
R194X003	Ø16 - 900 mm	1	50
R194X004	Ø16 - 1000 mm	1	50
R194X006	Ø16 - 1200 mm	1	50

Chrome plated pipe for the connection of single-pipe/twin-pipe valves with lockshield valves.

Tuyau chromé pour le raccordement de robinets à tuyau simple/double-tuyau avec vannes de serrure.

Хромированная трубка для подключения однострунных и двухтрубных систем с отсечными клапанами.



> VALVES FOR PANEL RADIATORS

VANNES POUR TÔLES EN ACIER

СПЕЦИАЛЬНЫЕ КЛАПАНЫ ДЛЯ РАДИАТОРОВ

R387L

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R387LX001	3/4"F x base 18	1	50
R387LX011	1/2"M x base 18	1	50
R387LX002	3/4"F x 3/4"Eurocone	1	50
R387LX012	1/2"M x 3/4"Eurocone	1	50

Panel radiator valve with integrated thermostatic group, straight for floor deriving pipes, nickel-plated brass. Flat seat connections with gaskets, including self-sealing adapters for 3/4"M or 1/2"F panel radiators. Center distance 50 mm. Piping connection with 3/4" Eurocone or base 18 adapters. Temperature range: 5÷110 °C. Max. working pressure: 10 bar.

Vanne de radiateur à panneau avec groupe thermostatique intégré, directement pour tuyaux avec dérivation du plancher, laiton nickelé. Raccords de siège plat avec joints, y compris les adaptateurs auto-obturants pour radiateurs de panneau de 3/4"M ou 1/2"F. Distance du centre 50 mm. Raccordement de tuyaux avec adaptateurs 3/8"Eurocono ou base 18.

Клапан для панельных радиаторов, снабженных внутренним термостатическим узлом, прямой для подводки из пола, из никелированной латуни. Соединения с плоским седлом с уплотнениями, с самогерметизирующимися переходниками 3/4" НР или 1/2" ВР. Межосевое расстояние 50 мм. Для подсоединение труб применять адаптер 3/4" Евроконус или адаптер для базы 18. Диапазон температуры: 5÷110 °C. Максимальное рабочее давление: 10 бар.

R387LX001 - R387LX002



R387LX011 - R387LX012



R385T

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R385TX013	3/4"F x 3/4"Eurocone	1	25

Twin-pipe valve with thermostatic option for plates, with flat seat on radiator connection, shut-off and balancing lockshield valves included. The mounting of the thermostatic head is allowed only by right in the angle versions R386T and T386 (brilliant chrome plated version for toweldryer), while in the straight version R385T, the thermostatic head can be mounted either from right, or from left. By the installation, follow the flow directions marked on the valve body. The supply includes the self-sealing adaptors R483Y001 3/4"E flat seat) and R483Y002 (G 1/2" x G 3/4").

Description : Robinet bitube thermostatisable pour panneaux plats, avec possibilité d'arrêt et d'équilibrage. Le montage de la tête thermostatique est permis seulement par la droite pour les versions équerre R386T et T386 (version plaquée chrome brillant pour sèche serviette), bien que sur la version droite R385T, la tête thermostatique puisse être montée à droite ou à gauche. Pour l'installation, suivez les instructions inscrites sur le corps du robinet. Livré avec les adaptateurs pour passage en 3/4" (R483Y001) et R483Y002 (G 1/2" x G 3/4").

Узел нижнего подключения стальных панельных радиаторов и полотенцесушителей, прямой. Содержит термостатический и отсечной клапаны.



R388L

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R388LX001	3/4"F x base 18	1	50
R388LX011	1/2"M x base 18	1	50
R388LX002	3/4"F x 3/4"Eurocone	1	50
R388LX012	1/2"M x 3/4"Eurocone	1	50

Panel radiator valve with integrated thermostatic group, angled for wall deriving pipes, nickel-plated brass. Flat seat connections with gaskets, including self-sealing adapters for 3/4"M or 1/2"F panel radiators. Center distance 50 mm. Piping connection with 3/4" Eurocone or base 18 adapters. Temperature range: 5÷110 °C. Max. working pressure: 10 bar.

Vanne de radiateur à panneau avec groupe thermostatique intégré, coudée pour tuyauterie tubulaire, laiton nickelé. Raccords de siège plat avec joints, y compris les adaptateurs auto-obturants pour radiateurs de panneau de 3/4"M ou 1/2"F. Distance du centre 50 mm. Raccordement de tuyaux avec adaptateurs 3/8"Eurocono ou base 18.

Клапан для панельных радиаторов, снабженных внутренним термостатическим узлом, угловой для подводки из стены, из никелированной латуни. Соединения с плоским седлом с уплотнениями, с самогерметизирующимися переходниками 3/4" НР или 1/2" ВР. Межосевое расстояние 50 мм. Для подсоединение труб применять адаптер 3/4" Евроконус или адаптер для базы 18. Диапазон температуры: 5÷110 °C. Максимальное рабочее давление: 10 бар.

R388LX001 - R388LX002



R388LX011 - R388LX012



R386T

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R386TX013	3/4"F x 3/4"Eurocone	1	25

Twin-pipe valve with thermostatic option for plates, with flat seat on radiator connection, shut-off and balancing lockshield valves included. The mounting of the thermostatic head is allowed only by right in the angle versions R386T and T386 (polish chrome plated version for toweldryer), while in the straight version R385T, the thermostatic head can be mounted either from right, or from left. By the installation, follow the flow directions marked on the valve body. The supply includes the self-sealing adaptors R483Y001 3/4"E flat seat) and R483Y002 (G 1/2" x G 3/4").

Description : Robinet bitube thermostatisable pour panneaux plats, avec possibilité d'arrêt et d'équilibrage. Le montage de la tête thermostatique est permis seulement par la droite pour les versions équerre R386T et T386 (version plaquée chrome brillant pour sèche serviette), bien que sur la version droite R385T, la tête thermostatique puisse être montée à droite ou à gauche. Pour l'installation, suivez les instructions inscrites sur le corps du robinet. Livré avec les adaptateurs pour passage en 3/4" (R483Y001) et R483Y002 (G 1/2" x G 3/4").

Узел нижнего подключения стальных панельных радиаторов и полотенцесушителей, угловой. Содержит термостатический и отсечной клапаны.



PRODUCTS CODE	SIZE	VALVES	LOCKSHIELD VALVES	DISCHARGE	BRANCH	INCLUDED ADAPTOR	OPTIONAL ADAPTOR
R383X001	3/4"F(E)x18	single twin-entry	yes	yes	straight valve	R483Y001	-
R383X002	3/4"F(E)x3/4"M(E)	single twin-entry	yes	yes	-	R483Y001	-
R383X011	1/2"Mx18	single twin-entry	yes	yes	-	R483Y002	-
R384X001	3/4"F(E)x18	single twin-entry	yes	yes	angle valve	R483Y001	-
R384X002	3/4"F(E)x3/4"M(E)	single twin-entry	yes	yes	-	R483Y001	-
R384X011	1/2"Mx18	single twin-entry	yes	yes	-	R483Y002	-
R387X001	3/4"F(E)x18	twin-entry	yes	no	straight valve	-	R483Y003*
R387X002	3/4"F(E)x3/4"M(E)	twin-entry	yes	no	-	-	R483Y003*
R388X001	3/4"F(E)x18	twin-entry	yes	no	angle valve	-	R483Y003*
R388X002	3/4"F(E)x3/4"M(E)	twin-entry	yes	no	-	-	R483Y003*

* for radiators with 1/2" connection



R387

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R387X001	3/4"F x 18	5	50
R387X012	1/2"F x 3/4"Eurocone	5	50
R387X002	3/4"F x 3/4"Eurocone	5	50

Straight valve, twin-entry, nickel plated, with lockshield valves for interception and balancing, for steel plates.

Ensemble droit bitube avec possibilité d'arrêt et d'équilibrage, nickelé et chromé.

Узел нижнего подключения стальных панельных радиаторов, прямой, для двухтрубных систем. Содержит отсечной клапан для перекрытия и балансировки.



R388

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R388X001	3/4"F x 18	5	50
R388X012	1/2"M x 3/4"Eurocone	5	50
R388X002	3/4"F x 3/4"Eurocone	5	50

Angle valve, twin-entry, nickel plated, with lockshield valves for interception and balancing, for steel plates.

Ensemble équerre bitube avec possibilité d'arrêt et d'équilibrage, nickelé et chromé.

Узел нижнего подключения стальных панельных радиаторов, угловой, для двухтрубных систем. Содержит отсечной клапан для перекрытия и балансировки.



R383

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R383X011	1/2"M x 18	4	20
R383X001	3/4"F x 18	4	20
R383X002	3/4"F x 3/4"Eurocone	4	20

Straight valve, nickel plated, for single and twin-entry, with lockshield valve for interception and balancing, with possibility to drain water, for steel plates.

Ensemble droit, nickelé, mono ou bitube, avec possibilité d'arrêt, d'équilibrage et de vidange, pour radiateur acier avec robinetterie incorporée.

Узел нижнего подключения стальных панельных радиаторов, прямой, для одно- и двухтрубных систем. Содержит отсечной клапан для для перекрытия и балансировки, и байпас. С возможностью слива.



R384

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R384X011	1/2"M x 18	5	25
R384X001	3/4"F x 18	5	25
R384X002	3/4"F x 3/4"Eurocone	5	25

Angle valve for single and twinentry, nickel plated, with lockshield valves for interception and balancing, with possibility to drain water, for steel plates.

Ensemble équerre, nickelé, mono ou bitube, avec possibilité d'arrêt, d'équilibrage et de vidange, pour radiateur acier avec robinetterie incorporée.

Узел нижнего подключения стальных панельных радиаторов, угловой, для одно- и двухтрубных систем. Содержит отсечной клапан для для перекрытия и балансировки, и байпас. С возможностью слива.



R483

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R483Y001	3/4"Eurocone x 3/4" flat seat	50	1.000
R483Y002	1/2" x 3/4"	50	500
R483Y003	1/2" x 3/4"Eurocone	50	500
R483Y011	Ø18	1	50

Self sealing adaptor for R383, R384, R387, R387L, R388, R388L valves.

Mamelon pour robinets pour R383, R384, R387, R388, R387L, R388L.

Переходник с герметичной прокладкой для узлов нижнего подключения стальных панельных радиаторов R383, R384, R387, R388, R387L, R388L.

R483Y001-R483Y002-R483Y003



R483Y011



NEW KIT



R387X012: R387X002+R483Y003

R388X012: R388X002+R483Y003

INFO

R483Y001, R483Y002: for R383, R384, R387, R388.
R483Y011, R483Y002: for R387L, R388L.

> ACCESSORIES

ACCESSOIRES

АКЦЕССУАРЫ

R200

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R200X001	1" - right	10	100
R200X002	1" - left	10	100
R200X003	1 1/4" - right	5	50
R200X004	1 1/4" - left	5	50

Automatic air vent valve, chrome plated.

Purgeur d'air automatique avec flotteur pour radiateurs aluminium (droite ou gauche).

Автоматический воздухоотводный клапан для радиаторов, хромированный.



R66A

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R66AX000	1/8"	50	1.000
R66AX001	1/4"	50	1.000
R66AX002	3/8"	50	500
R66AX003	1/2"	25	250

Radiator air vent complete with handwheel and washer, chrome plated, self-sealing.

Purgeur à volant bec orientable.

Ручной воздухоотводный клапан для радиаторов, с рукояткой, с герметичной прокладкой, хромированный



R90

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R90X001	1/4"	100	1.000
R90X002	3/8"	250	500
R90X003	1/2"	200	400

Draining plug with manual valve, chrome-plated metallic parts, complete with self-sealing gasket. Square opening and possibility to rotate the drain. R74 key to be used to open.

Bouchon avec purgeur d'air manuel à carré avec joint auto-étanche. La partie plastique est réglable dans le sens souhaité. Utilisez la clé R74.

Ручной воздухоотводный клапан для радиаторов, хромированная металлическая часть, с герметичной прокладкой. Открытие квадратным ключом, возможность поворота выпускного отверстия.

INFO

Tool key R74Y001.

Utiliser la clef R74Y001.

Используйте ключ R74Y001



R74Y001



R91

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R91X003	1/2"	250	500

Radiator plug with air vent, brass finish.

Purgeur d'air.

Ручной воздухоотводный клапан для радиаторов, латунный. Открытие квадратным ключом.

INFO

Tool key R74Y001.

Utiliser la clef R74Y001.

Используйте ключ R74Y001



R74Y001



R74

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R74Y001	-	150	-

Air vent key for R90, R91.

Clef pour purge pour R90, R91.

Ключ для воздухоотводных клапанов R90, R91.



R92

Brass finish - Laiton - Нехромированный

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R92Y001	1/4"	150	-
R92Y002	3/8"	100	-
R92Y003	1/2"	250	-

Chrome plated - Chromé - Хромированный

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R92X001	1/4"	150	-
R92X002	3/8"	100	-
R92X003	1/2"	250	-

Radiator plug, brass finish, complete with self-sealing gasket.

Bouchon.

Заглушка для отопительных приборов, с герметичной прокладкой.



R700

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R700Y001	-	5	50

Draining device for lockshield valves R714 and R715, brass finish.

Clef pour vidange des R714 et R715.

Спускное устройство для отсечных клапанов R714 и R715, нехромированное.



R573D

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R573DY003	1/2" x 18	5	50

Angled fitting for sanitary systems, to be embedded just beneath the wall, with connection for copper, plastic or multilayer pipe. Plastic protection for the fitting.

Raccords angulaires pour systèmes sanitaires, à être fixé juste en dessous du mur, avec raccord pour tuyaux en cuivre, en plastique ou multicouches. Protection en plastique pour le raccord.

Угловой фитинг настенного монтажа с пластиковым кожухом для сантехнических систем, с двойным соединением для медных, пластиковых или многослойных труб.



R542

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R542Y001	16 x 16	10	40
R542Y002	18 x 18	10	40

Single fitting with front cover (R175A) for connection of valves and lockshield valves. Chrome plated pipe 20 cm.

Boîtier simple orientable pour raccordement robinet et organe de réglage Livré avec un tube cuivre chromé de 20 cm, ajouter les adap tateurs, livré avec la rosace R175A.

Угловой монтажный фитинг, в пластиковом корпусе, с декоративной розеткой. Медная хромированная трубка длиной 20 см.



R543

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R543Y002	16 x 16	1	10
R543Y003	18 x 18	1	20

Double fitting with front cover, for the connection of valves and lockshield valves. Chrome plated pipe 20 cm.

Raccord double avec couverture, pour le raccordement des vannes et vannes de fermeture. Tube chromé 20 cm.

Двойной монтажный фитинг, в пластиковом корпусе, с декоративной розеткой. Медная хромированная трубка длиной 20 см.



R541N

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R541NX001	1/2" x 16	10	100

Chrome plated cooper pipe with self-sealing connection. 120 mm length.

Tuyau en cuivre chromé avec connecteur Auto-étanchéité. Longueur 120 mm.

Медная хромированная трубка с самоуплотняющимся соединением. Длина 120 см.



R173

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R173X002	3/8"	50	500
R173X003	1/2"	25	250
R173X004	3/4"	20	200
R173X005	1"	10	100
R173X006	1 1/4"	5	50
R173X007	1/2" reduced 3/8" *	25	250

* Tail piece without self-sealing

* Douille sans joint auto-étanche

* Патрубок без герметичной прокладки

Universal adjustable tailpiece, chrome plated.

Douille télescopique chromée.

Универсальный телескопический отвод, с накидной гайкой, хромированный.

INFO

R173X007: suitable for valve and lockshield 3/8"x16.

R173X007: Adapté au robinet et organe de réglage 3/8"x16.

R173X007: Для отсечных клапанов 3/8"x16



R173TG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R173X032	3/8"	25	250
R173X033	1/2"	15	150
R173X037	1/2" reduced 3/8"	20	200

Universal adjustable tail piece self-sealing.

Douille télescopique avec joint auto-étanche.

Универсальный телескопический отвод, с накидной гайкой, хромированный. С герметической прокладкой.

INFO

R173X037: suitable for valve and lockshield 3/8"x16.

R173X037: Adapté au robinet et organe de réglage 3/8"x16.

R173X007: Для отсечных клапанов 3/8"x16



R173P

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R173PX003	1/2"	25	250
R173PX004	3/4"	20	200

Fitting with loose nut with copper and plastic adaptor connection. Fitting with loose nut length 30 mm.

Douille télescopique chromée avec joint plat.

Телескопический удлинитель, хромированный, с плоским фланцем.



R176P

Brass finish - Laiton - Нехромированный

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R176PY008	3/4" F x 3/4" F	25	250

Chrome plated - Chromé - Хромированный

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R176PX003	16 x 16	25	250
R176PX004	18 x 18	25	250
R176PX007	3/4" Eurocone x 3/4" Eurocone	25	250

Brass fitting with loose nut. Length 30 mm.

Connection for copper, plastic or multilayer pipes.

Rallonge avec raccordement pour adaptateur extérieur x intérieur – longueur 30mm.

Удлинитель для переходника для медной и пластиковой трубы. Длина 30 мм.



R544

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R544Y003	1/2" x 18	5	30

Angled fitting for sanitary systems, to be embedded just beneath the wall, with double connection for copper, plastic or multilayer pipe. Plastic protection for the fitting.

Raccords angulaires pour systèmes sanitaires, à être fixé juste en dessous du mur, avec double connexion pour tuyaux en cuivre, en plastique ou multicouches. Protection en plastique pour le raccord.

Угловой фитинг настенного монтажа с пластиковым кожухом для сантехнических систем, с двойным соединением для медных, пластиковых или многослойных труб.



R577D

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R577DY001	1/2"	10	100

Plastic cap for installation and pressure test of R573D, R573D-1 fittings.

Capuchon en plastique pour l'installation et test de pression des raccords R573D, R573D-1.

Пластиковый колпачок для установки и опрессовки фитингов R573D, R573D-1.



R542N

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R542NY001	16 x 16	10	40

Single fitting with front cover for connection of valves and lockshield valves. Copper chrome plated 20 cm pipe.

Boîtier simple orientable pour raccordement robinet et organe de réglage Livré avec un tube cuivre chromé de 20 cm, ajouter les adap tateurs, livré avec la rosace R175A.

Угловой монтажный фитинг, в пластиковом корпусе, с декоративной розеткой. Медная хромированная трубка длиной 20 см.



R175A

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R175AY001	12-18 mm	1	25

Front cover for pipe.

Rosace simple pour tube.

Фасадная декоративная розетка для трубы.



R175B

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R175BY001	35 mm	1	20

Front cover for valves for single and twin pipe systems. For base 16 valves with distance between the axis 35 mm.

Rosace double pour ensembles monotube et bitube avec base 16 et entreaxe 35 mm.

Крышка декоративная для узлов нижнего подключения для одно-двухтрубных систем. Межосевое расстояние 35 мм для клапанов с соединительным размером 16 мм.



R175C

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R175CY001	50 mm	1	20

Front cover for valves for single and twin pipe systems. For base 18 valves with distance between the axis 50 mm.

Rosace double pour ensembles monotube et bitube avec base 18 et entreaxe 50 mm.

Крышка декоративная для узлов нижнего подключения для одно-двухтрубных систем. Межосевое расстояние 50 мм для клапанов с соединительным размером 50 мм.



R453H

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R453HY011	for thermostatic heads	50	250
R453HY012	for R470H	50	250

Adapter for thermostatic heads or chronothermostatic heads. From Giacomini valve connection to M30 x 1,5 mm.

Adaptateur pour têtes thermostatiques ou têtes chrono-thermostatiques. De soupape connexion Giacomini à M30x1,5 mm.

Адаптер для соединения с клапанами Giacomini Clip-Clap, для головок с соединением M30x1,5 (тип "H").



R455C

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R455CY001	-	1	100

Protection for R470 thermostatic heads with clamping ring.

R454DY001: Security screw for clamping ring.

R73CY004: Special key for in stallation.

Bague de blocage et anti-vandalisme pour tête thermostatique R470.

Антивандализм разъемная оболочка для термостатических головок R470. Принадлежности: R454DY001: Болт для оболочки, R73CY004: Специальный ключ для монтажа.



R455C-1

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R455CY101	-	1	-

Protection for thermostatic head R470H.

Bague de blocage et anti-vandalisme pour tête thermostatique R470H.

Антивандализм разъемная оболочка для термостатических головок R470H.



R455D

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R455DY001	-	1	-

Protection for thermostatic head R460.

Bague de blocage et anti-vandalisme pour tête thermostatique R460.

Антивандализм разъемная оболочка для термостатических головок R460.



R455D-1

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R455DY101	-	1	-

Protection for thermostatic head R460H.

Bague de blocage et anti-vandalisme pour tête thermostatique R460H.

Антивандализм разъемная оболочка для термостатических головок R460H.



R454D

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R454DY001	M4 x 12	1	-

Torx type screw for protection R455C.

Vis type torx pour coquille anti vol R455C.

Винт для антивандализм оболочек R455C.



R454

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R454Y001	ring for R462-R462L-R463	1	-
R454Y002	ring for R460-R468-R470	1	-
R454Y003	anti-tamper ring R460-R468-R470	1	-

Ring for thermostatic heads.

Anneau anti-sabotage pour R468-C-H.

Антивандализм кольцо для для термостатических головок R468-C-H



R73C

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R73CY004	4 mm TORX	1	-
R73CY014	for R454Y003	1	-

4 mm torx key for anti-removal protection for R455C.

Clef torx 4 mm pour les coquilles anti vol R455C.

Ключ-торкс 4 мм для снятия и установки антивандализм защитной оболочки R455C.



R400

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R400Y001	-	1	25
R453Y001	ring for R400	100	1.000



INFO

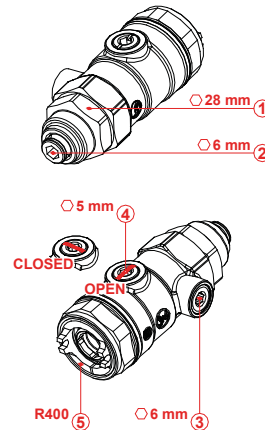
R400 and R400H valves allow the replacement of P12A bonnets, without draining the system, or isolating the regulation elements with coupling connection and with 30x1,5 thread.

1. Remove the protection cap, the manual hand-wheel or the thermostatic actuator from the body of the regulation element.
2. Screw the cover (1) with a hex. 28mm wrench, making sure that the stem (2) has been completely pulled out; completely close the side discharge lockshield valve (3) and open the ball of the valve by rotating the disc (4), always using an hex. 5mm allen key;
3. For R400 valve only. Screw the valve to the plastic bush (5), previously coupled to the reference dowels on the body of the regulation element. The hydraulic seal is ensured by hand tightening onto the rubber washer. For R400H valve only. Directly screw the valve on the body of the regulation element, by using the 30x1,5 thread. The hydraulic seal is ensured by hand tightening onto the rubber washer.
4. Insert the stem (2) up to the stop then, by using a hex. 6mm allen key, rotate it anticlockwise apply pressure to couple the square bar positioned at the bonnet end.
5. Rotate the stem, remove the bonnet (2) anticlockwise and be sure to maintain the connection; the initial blocking may be very tight as it is a factory seal; when the bonnet becomes loose use the stem (2) to extract it, by balancing the thrust exercised by the water pressure inside the system.
6. By rotating the disc, close the ball of the valve (4) and completely open the lateral discharge lockshield valve (3), always using a hex. 5mm allen key to discharge the water pressure inside the valve.
7. Unscrew the cover (1) with a hex. 28mm wrench and disconnect it from the valve body; remove the bonnet from the stem (2) and introduce a new one.
8. Tighten the cover (1) with a hex. 28mm wrench; completely close the lateral discharge lockshield valve (3) and open the ball of the valve by rotating the disc (4), always using a hex. 5mm allen key.
9. Mount the new bonnet introducing the stem up to the stop (2) and afterwards using a hex. 6mm allen key, tighten it with force.
10. Completely open the lateral discharge lockshield valve (3), using a hex. 5mm, allen key to discharge the water pressure inside the valve.
11. For R400 valve only. Unscrew the valve from the plastic bush (5), which shall be subsequently released from the reference dowels on the body of the regulation element. For R400H valve only. Unscrew the valve from the body of the regulation element, using 30x1,5 thread.
12. Mount the protection cap, the manual hand-wheel or the thermostatic actuator on the body of the regulation element.

Key for P12AX004 and P12AX011 bonnets replacement without emptying the system.

Clé pour changer les intérieurs P12AX004 et P12AX011 sans vider l'installation.

Ключ для замены элементов P12AX004 и P12AX011 без опорожнения системы.



Please Note; Periodically lubricate the washers and the stem (2) with silicone based products for the correct maintenance of R400 and R400H valves.

R73P

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R73PY010	-	1	-

Regulation key for PTG series valves.

Clé de régulation pour vannes série PTG.

Установочный ключ для клапанов с преднастройкой серии PTG.



R831

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R831Y001	-	1	8
R831Y002	-	1	8

Protective and anti-corrosion liquid for new and existing systems.

Deux produits sont disponibles pour traiter les installations de chauffage.

Жидкое средство с защитным и антикоррозийным эффектом для отопительных систем.



R79B

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R79BY001	from 3/8" to 1 1/4"	1	25

Key for tail pieces from 3/8" to 1 1/4".

Clé pour le montage des douilles de 3/8" à 1 1/4".

Универсальный ключ для всех отводов от 3/8" до 1 1/4".



P56T

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
P56TY001	-	1	100

Key for the replacement of the bonnet.

Clef pour le remplacement du mécanisme kit T439L

Ключ для замены встроенной вентильной вставки комплекта T439L.



INFO

Suitable for replacing of P12AX004, P12AX011.

Adaptateur pour remplacer de P12AX004, P12AX011.

Подходит для замены P12AX004, P12AX011.

> SPARE PARTS FOR RADIATOR SYSTEM

PIÈCES DE RECHANGE

КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ДЛЯ РАДИАТОРОВ

P12A

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
P12AX011	3/8" - 1/2" - 3/4"	1	-
P12AX003	1"	1	-
P12AX004	1/2"	1	-
P12AX006	3/8" - 1/2" - 3/4"	1	-

TRV bonnet.

TRV bonnet.

Вентильная вставка для клапанов термостатических.

INFO

P12AX011: for R553V manifold and 3/8", 1/2", 3/4" valves.

P12AX003: for R401, R402, R421, R422 1" valves.

P12AX004: for R356, R357, R358, R437, R437N, R440N valves.

P12AX006: spare part kit (bonnet, numbered ring, regulation key, instruction) for PTG valves.

P12AX011: pour collecteur R553V et vannes 3/8", 1/2", 3/4".

P12AX003: pour vannes R401, R402, R421, R422 1".

P12AX004: pour vannes R356, R357, R358, R437, R437N, R440N.

P12AX006: kit de pièces de rechange (capot, bague numérotée, touche de régulation, instruction) pour vannes PTG.

P12AX011: для коллектора R553V и клапанов 3/8", 1/2", 3/4".

P12AX003: для клапанов R401, R402, R421, R422 1".

P12AX004: для клапанов R356, R357, R358, R437, R437N, R440N.

P12AX006: комплект запасных частей (винт, кольцо с нумерацией, установочный ключ, инструкция) для PTG клапанов.



P22B-1

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
P22BY007	3/8" - 1/2"	1	-
P22BY008	3/4" - 1"	10	100
P22BY009	1 1/4"	10	100

Handwheel for single adjustment valves, for R5A, R6A, R25A, R27A.

Volant manuel pour R5A, R6A, R25A, R27A.

Маховик-рукоятка для ручных клапанов R5A, R6A, R25A, R27A.



T22C

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
T22CX007	3/8" - 1/2"	1	-

Polish chrome plated manual handwheel.

Volant chromé brillant.

Блестящий хромированный маховик для ручной регулировки.



P26PD

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
P26PY012	3/8"	50	500
P26PY013	1/2"	50	500

Plastic cap for lockshield valves.

- P26PY012: for 3/8" iron connection versions.

- P26PY013: for 1/2" iron connection versions and 3/8"x16, 1/2"x16 and 1/2"x18 adaptor connection.

Capuchon en plastique pour vannes de serrure.

- P26PY012: pour versions de raccordement en fer 3/8".

- P26PY013: pour les versions de raccordement en fer de 1/2" po et raccordement de l'adaptateur 3/8"x16, 1/2"x16 et 1/2"x18.

Пластиковый колпачок для отсечных клапанов.

- P26PY012: для клапана с диаметром резьбы 3/8".

- P26PY013: для клапанов с диаметрами резьбы 1/2", 3/8"x16, 1/2"x16 и 1/2"x18.



R450TG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R450X012	-	1	-
R450X016	-	1	-

Micrometric handwheel for valves with thermostatic option of GIACOTECH series.

Tête manuelle micrométrique pour robinet thermostatisable série GIACOTECH.

Микрометрический маховик для термостатических клапанов серии GIACOTECH.



T450C

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
T450CX012	3/8" - 1/2"	10	100

Polish chrome plated handwheel.

Volant micrométrique chromé brillant.

Блестящий хромированный маховик.



P26A

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
P26AX004	3/4"	1	-
P26AX005	1"	1	-
P26AX006	1 1/4"	1	-

Chrome plated cap for R14A, R15A, R29A, R31A.

Capuchon à plomber, chromé pour coudes et tés de réglage R14A, R15A, R29A, R31A.

Хромированный колпачок для R14A, R15A, R29A, R31A.



T26C

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
T26CX003	1/2"	1	-

Polish chrome plated cap (T29, T31C).

Capuchon chromé brillant (T29, T31C).

Блестящий хромированный колпачок (T29, T31C).



P15TG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
P15TGX002	3/8"	1	-
P15TGX003	1/2" x 3/8"	1	-
P15TGX004	1/2"	1	-

Brilliant chrome plated tail piece.

Douille chromé brillant.

Хромированный отвод с уплотнительным кольцом и накидной гайкой.



INFO

P15TGX002: for versions with 3/8" iron connection.

P15TGX003: for versions with 3/8"x16 adaptor connection.

P15TGX004: for versions with 1/2"x16, 1/2"x18 adaptor connections and 1/2" iron connection.

P15TGX002: pour version attente femelle 3/8".

P15TGX003: pour version attente mâle 3/8"x16.

P15TGX004: pour version attente mâle 1/2"x16, 1/2"x18 et attente femelle 1/2".

P15TGX002: для подсоединения трубы с внутренней резьбой 3/8".

P15TGX003: для подсоединения переходника 3/8"x16.

P15TGX004: для подсоединения переходника 1/2"x16, 1/2"x18 и трубы с внутренней резьбой 1/2".

P18L

Chrome plated - Chromé - Хромированный

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
P18LX002	5/8" x 3/8"	1	-
P18LX003	3/4" x 1/2"	1	-
P18LX004	1" x 3/4"	1	-
P18LX005	1 1/4" x 1"	1	-
P18LX006	1 1/2" x 1 1/4"	1	-
P18LX013	R437 - R440	1	-
P18LX023	R356 - R357 - R358	1	-

Brass finish - Laiton - Нехромированный

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
P18LY002	5/8" x 3/8"	100	1.000
P18LY003	3/4" x 1/2"	50	500
P18LY004	1" x 3/4"	50	500
P18LY005	1 1/4" x 1"	25	250
P18LY006	1 1/2" x 1 1/4"	1	100
P18LY033	3/4" nut for R37 1/2"	50	500
P18LY034	1" nut for R37 3/4"	50	500
P18LY042	5/8" DIN	1	-
P18LY043	3/4" DIN	1	-
P18LY044	1" DIN	1	-

Brass nut.

Ecrou pour douille.

Гайка для прямых фитингов.



P15

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
P15Y002	3/8"	1	-
P15Y003	1/2"	1	-
P15Y004	3/4"	1	-
P15Y005	1"	1	-
P15Y006	1 1/4"	1	-

Tailpiece.

Douille laiton.

Отвод нехромированный.



P16-1

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
P16Y001	-	1	-

Plastic flow separator for R356B1, R356M1, R357B1, R357M1, R358B1, R358M1 valves.

Répartiteur de fluide R356B1, R356M1, R357B1, R357M1, R358B1, R358M1.

Разделитель потока для R356B1, R356M1, R357B1, R357M1, R358B1, R358M1.



P15-2

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
P15X002	3/8"	1	-
P15X003	1/2"	1	-
P15X004	3/4" *	1	-
P15X005	1" *	1	-
P15X006	1 1/4" *	1	-

Chrome plated tailpiece.

Douille chromée.

Отвод хромированный.



INFO

* for use with GIACOTECH series.

Utilisable aussi sur la série GIACOTECH.

используется также в серии GIACOTECH

P16-3

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
P16Y003	-	1	-

Plastic flow separator for R437, R437N and R440N valves.

Répartiteur de fluide pour R440, R437, R437N.

Разделитель потока для R440, R437N и R437.



T18C

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
T18CX003	3/4" x 1/2"	1	-

Polish chrome plated nut.

Ecrou chromé brillant.

Блестящая хромированная гайка.



> TECHNICAL AND DIMENSIONAL DATA

Micrometric valves with thermostatic option

Fluids: **hot water**

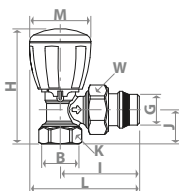
Temperature range: **5÷110 °C**

Max operating pressure for manual applications: **16 bar**

Max operating pressure in association with thermostatic head: **10 bar**

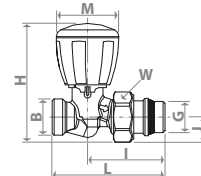
R421TG

PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	K	L	M	W
R421X132	3/8"x3/8"	74	51	20	22	72	42	27
R421X133	1/2"x1/2"	78	53	23	26	74	42	30
R421FX004	3/4"x3/4"	87	58	26	32	76	42	38
R421X034	3/4"x3/4"	79	60	25	32	81	42	38
R421X035	1"x1"	97	72	31	39	94	42	46



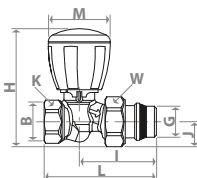
R432TG

PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	L	M	W
R432X032	3/8"x16	79	51	17	74	42	30
R432X033	1/2"x16	79	51	17	75	42	30
R432X034	1/2"x18	79	51	17	76	42	30



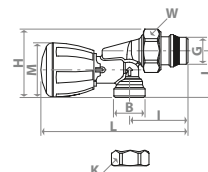
R422TG

PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	K	L	M	W
R422X132	3/8"x3/8"	77	54	15	22	76	42	27
R422X133	1/2"x1/2"	79	55	17	26	82	42	30
R422FX004	3/4"x3/4"	89	61	22	32	93	42	38
R422X034	3/4"x3/4"	83	55	21	32	81	42	38
R422X035	1"x1"	95	64	26	39	105	42	46



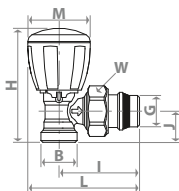
R435TG

PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	K	L	M	W
R435X053	1/2"x1/2"*	53	53	36	25	121	42	30
R435X062	1/2"x16	53	45	36	-	113	42	30
R435X043	1/2"x18	53	45	37	-	113	42	30



R431TG

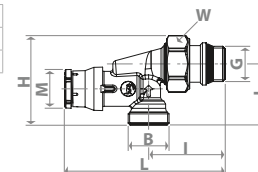
PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	L	M	W
R431X032	3/8"x16	75	53	21	74	42	30
R431X033	1/2"x16	75	53	21	74	42	30
R431X034	1/2"x18	75	53	21	74	42	30
R431EX037	1/2"x3/4"E	75	53	21	74	42	30



R415TG

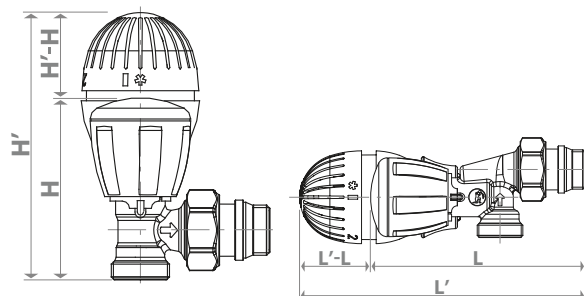
PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	K	L	M	W
R415X033	1/2"x1/2"*	53	53	36	25	106	23	30
R415X042	1/2"x16	53	45	36	-	94	23	30
R415X043	1/2"x18	53	45	37	-	94	23	30

NOTES: R435X033 hexagonal connection for iron pipe



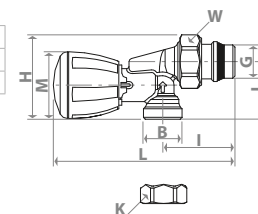
Dimensions with installed thermostatic head

PRODUCT CODE	R460X001	R470X001	R468CX001	R468X001
H'-H	53 mm	35 mm	63 mm	52 mm
L'-L for R435	53 mm	35 mm	63 mm	52 mm



R435TG

PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	K	L	M	W
R435X053	1/2"x1/2"*	53	53	36	25	121	42	30
R435X062	1/2"x16	53	45	36	-	113	42	30
R435X043	1/2"x18	53	45	37	-	113	42	30



Valves with thermostatic option

Fluids: hot water

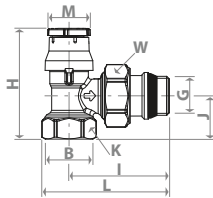
Temperature range: 5÷110 °C

Max operating pressure for manual applications: 16 bar

Max operating pressure in association with thermostatic head: 10 bar

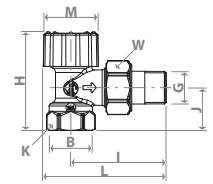
R401TG-R401PTG

PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	K	L	M	W
R401X132	3/8"x3/8"	55	51	20	22	64	23	27
R401X133	1/2"x1/2"	59	53	23	26	68	23	30
R401FX004	3/4"x3/4"	68	62	26	32	76	23	38
R401X034	3/4"x3/4"	60	60	25	32	78	23	38
R401X035	1"x1"	78	72	31	39	94	23	46
R401PX132	3/8"x3/8"	55	51	20	22	64	23	27
R401PX133	1/2"x1/2"	59	53	23	26	68	23	30
R401PX034	3/4"x3/4"	68	62	26	32	79	23	38



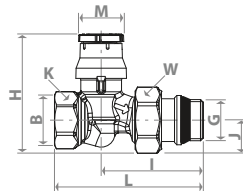
R401H

PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	L	M	W	K
R401HX003	1/2"x 1/2"	61	59	27	76	34	30	27
R401HX004	3/4"x 3/4"	65	66	29	85	34	37	32



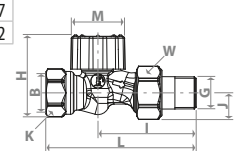
R402TG-R402PTG

PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	K	L	M	W
R402X132	3/8"x3/8"	58	54	15	22	76	23	27
R402X133	1/2"x1/2"	60	55	17	26	82	23	30
R402FX004	3/4"x3/4"	70	61	22	32	97	23	38
R402X034	3/4"x3/4"	64	55	21	32	81	23	38
R402X035	1"x1"	76	64	26	39	105	23	46
R402PX132	3/8"x3/8"	58	54	15	22	76	23	27
R402PX133	1/2"x1/2"	60	55	17	26	82	23	30
R402PX034	3/4"x3/4"	70	61	22	32	97	23	38



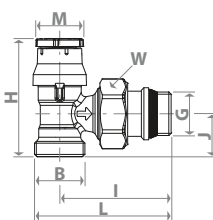
R402H

PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	L	M	W	K
R402HX003	1/2"x 1/2"	53	62	17	94	34	30	27
R402HX004	3/4"x 3/4"	62	70	22	108	34	37	32



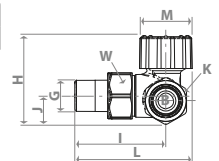
R411TG-R411PTG

PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	L	M	W
R411X032	3/8"x16	56	53	21	66	23	30
R411X033	1/2"x16	56	53	21	66	23	30
R411X034	1/2"x18	56	53	21	66	23	30
R411PX032	3/8"x16	56	53	21	66	23	30
R411PX033	1/2"x16	56	53	21	66	23	30



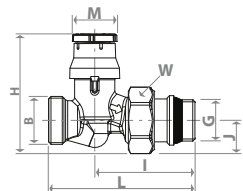
R403H

PRODUCT CODE	GxB	L	I	H	J	M	W	K
R403HX023	1/2"x 1/2" (sx)	76	59	58	19	34	30	27
R403HX033	1/2"x 1/2" (dx)	76	59	58	19	34	30	27



R412TG-R412PTG

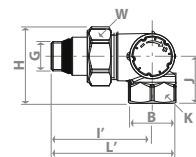
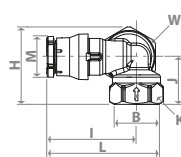
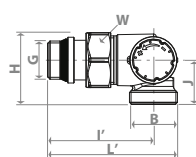
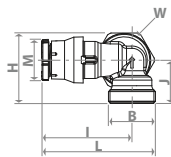
PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	L	M	W
R412X032	3/8"x16	60	51	17	74	23	30
R412X033	1/2"x16	60	51	17	75	23	30
R412X034	1/2"x18	60	51	17	76	23	30
R412PX032	3/8"x16	60	51	17	74	23	30
R412PX033	1/2"x16	60	51	17	75	23	30



R403TG-R403PTG

PRODUCT CODE	GxB	H	I	I'	J	L	L'	M	W	W'
R403X052	3/8"x3/8" sx	43	50	57	27	65	71	23	30	27
R403X062	3/8"x3/8" dx	43	50	57	27	65	71	23	30	27
R403X054	1/2"x1/2" sx	43	50	57	27	65	71	23	30	27
R403X064	1/2"x1/2" dx	43	50	57	27	65	71	23	30	27
R403X024	1/2"x18 sx	41	50	58	24	63	71	23	30	-
R403X034	1/2"x18 dx	41	50	58	24	63	71	23	30	-
R403PX252	3/8"x3/8" sx	43	50	57	27	65	71	23	30	27
R403PX262	3/8"x3/8" dx	43	50	57	27	65	71	23	30	27
R403PX254	1/2"x1/2" sx	43	50	57	27	65	71	23	30	27
R403PX264	1/2"x1/2" dx	43	50	57	27	65	71	23	30	27
R403PX224	1/2"x18 sx	41	50	58	24	63	71	23	30	-
R403PX234	1/2"x18 dx	41	50	58	24	63	71	23	30	-

NB: R403X052, R403X062, R403X54, R403X064, R403PX052, R403PX062, R403PX054, R403PX064 hexagonal connection on iron pipe

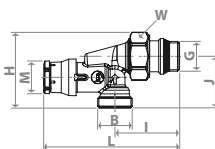


ADAPTOR CONNECTION

IRON ADAPTOR

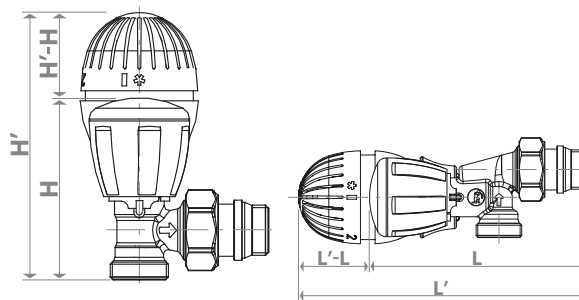
R415PTG

PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	K	L	M	W
R415PX042	1/2"x16	53	45	36	-	113	42	30



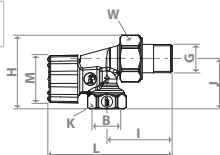
Dimensions with installed thermostatic head

PRODUCT CODE	R460X001	R470X001	R468CX001	R468X001
H'-H	71 mm	54 mm	81 mm	71 mm
L'-L for R435	71 mm	54 mm	81 mm	71 mm
L'-L for R415PTG	53 mm	35 mm	63 mm	52 mm



R415H

PRODUCT CODE	GxB	L	I	H	J	M	W	K
R415HX003	1/2"x 1/2"	89	47	53	36	34	30	25



Manual valves

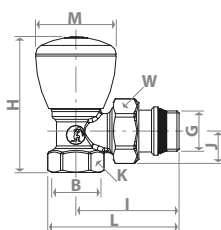
Fluids: **hot water**

Temperature range: **5÷110 °C**

Max operating pressure for manual applications: **16 bar**

R5TG

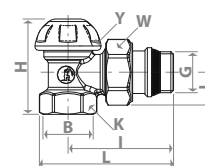
PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	K	L	M	W
R5X032	3/8"x3/8"	65	50	19	22	71	42	27
R5X033	1/2"x1/2"	70	53	21	26	74	42	30
R5X034	3/4"x3/4"	79	60	23	32	84	49	38
R5X035	1"x1"	87	68	30	39	92	49	46



R14TG

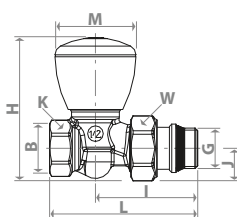
PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	K	L	Y	W
R14X032	3/8"x3/8"	43	50	19	22	66	-	27
R14X033	1/2"x1/2"	47	53	21	26	70	-	30
R14X034*	3/4"x3/4"	54	60	23	32	79	35	38
R14X035*	1"x1"	72	68	30	39	90	40	46
R14X036*	1 1/4"x1 1/4"	80	80	34	49	108	45	53

* Brass cap



R6TG

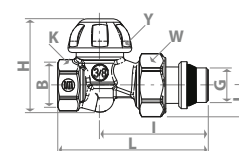
PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	K	L	M	W
R6X032	3/8"x3/8"	69	56	15	22	76	42	27
R6X033	1/2"x1/2"	73	60	17	26	83	42	30
R6X034	3/4"x3/4"	86	55	21	32	81	49	38
R6X035	1"x1"	93	69	26	39	106	49	46



R15TG

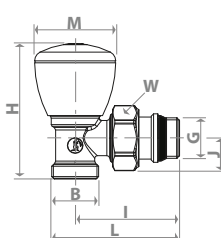
PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	K	L	Y	W
R15X032	3/8"x3/8"	47	56	15	22	76	-	27
R15X033	1/2"x1/2"	51	60	17	26	83	-	30
R15X034*	3/4"x3/4"	62	55	21	32	81	35	38
R15X035*	1"x1"	78	69	26	39	106	40	46
R15X036*	1 1/4"x1 1/4"	86	78	30	49	119	45	53

* Brass cap



R25TG

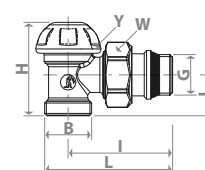
PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	L	Y	W
R25X032	3/8"x16	69	53	21	74	42	30
R25X033	1/2"x16	69	53	21	74	42	30
R25X034	1/2"x18	73	54	24	75	42	30
R25X033	3/4"x18	79	60	24	84	49	38
R25X036	3/4"x22	79	60	24	84	49	38



R29TG

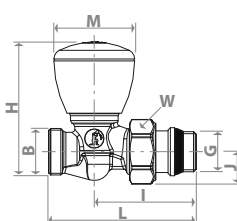
PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	L	Y	W
R29X032	3/8"x16	47	53	21	70	-	30
R29X033	1/2"x16	47	53	21	70	-	30
R29X034	1/2"x18	50	54	24	71	-	30
R29X035*	3/4"x18	54	60	24	79	35	38
R29X036*	3/4"x22	61	60	31	79	35	38

* Brass cap



R27TG

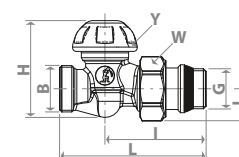
PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	L	Y	W
R27X032	3/8"x16	73	52	17	75	42	30
R27X033	1/2"x16	73	52	17	76	42	30
R27X034	1/2"x18	73	52	17	77	42	30
R27X033	3/4"x18	87	55	21	81	49	38
R27X036	3/4"x22	87	55	21	91	49	38



R31TG

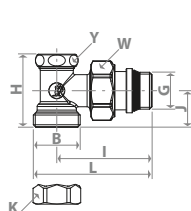
PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	L	Y	W
R31X032	3/8"x16	51	52	17	75	-	30
R31X033	1/2"x16	51	52	17	76	-	30
R31X034	1/2"x18	51	52	17	77	-	30
R31X035*	3/4"x18	62	54	21	80	35	38
R31X036*	3/4"x22	62	54	21	84	35	38

* Brass cap



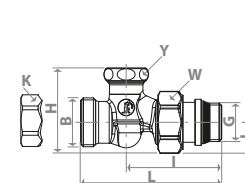
R16TG

PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	K	L	Y	W
R16X032	3/8"x3/8"	35	51	18	21	63	19	27
R16X033	1/2"x1/2"	41	54	21	25	68	22	30
R16EX037	1/2"x3/4"E	41	53	21	-	67	22	30



R17TG

PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	K	L	Y	W
R17X032	3/8"x3/8"	38	52	15	21	72	19	27
R17X033	1/2"x1/2"	45	52	17	25	75	22	30
R17EX037	1/2"x3/4"E	46	52	17	-	76	22	30



Single pipe and two pipe valves

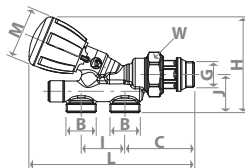
Temperature range: 5÷110 °C

Max. operating pressure: 10 bar

Percentage of power supply to the radiator in the single-pipe version: 47% with manual handwheel, 33% with thermostatic head

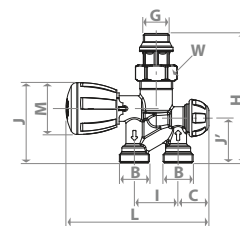
R440N

PRODUCT CODE	GxB	I	H	J	L	C	M	W
R440NX032	1/2"x16	35	47	30	133	56	42	30



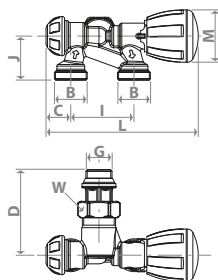
R356B1

PRODUCT CODE	GxB	I	J	J'	L	C	H	M	K	W
R356BX041	1/2"x16	35	44	36	115	25	104	42	27	30
R356BX062	1/2"x18	50	43	35	117	22	103	42	30	30



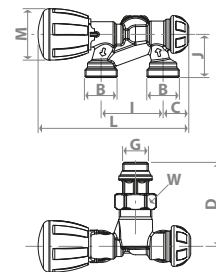
R357B1

PRODUCT CODE	GxB	I	J	L	C	D	M	K	W
R357BX062	1/2"x18	50	35	123	22	68	42	30	30



R358B1

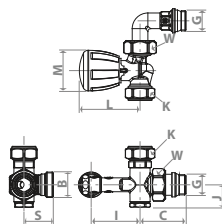
PRODUCT CODE	GxB	I	J	L	C	D	M	K	W
R358BX062	1/2"x18	50	35	123	22	68	42	30	30



R438M

PRODUCT CODE	GxB	I	J	L	C	S	M	K	W
R438MX033	1/2"x18	50	23	62	47	30	42	27	30

The R194 Ø16 tube must be purchased separately



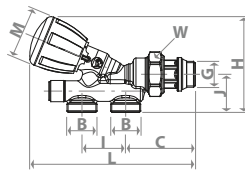
Temperature range: 5÷110 °C

Max. operating pressure: 10 bar

Percentage of power supply to the radiator in the single-pipe version: 50% with manual handwheel, 35% with thermostatic head

R437N

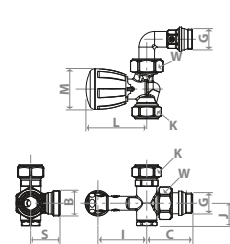
PRODUCT CODE	GxB	I	H	J	L	C	M	W
R437NX031	1/2"x16	35	47	30	133	56	42	30



R436M-1

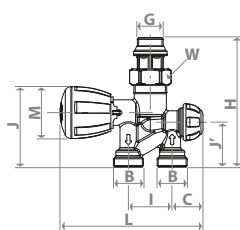
PRODUCT CODE	GxB	I	J	L	C	S	M	K	W
R468MX033	1/2"x18	50	23	62	47	30	42	27	30

The R194 Ø16 tube must be purchased separately



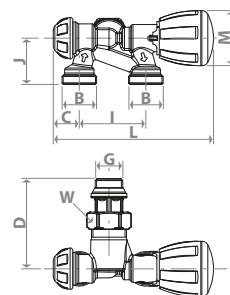
R356M1

PRODUCT CODE	GxB	I	J	J'	L	C	H	M	K
R356MX061	1/2"x16	35	44	36	115	25	104	42	27
R356MX062	1/2"x18	50	43	35	117	22	103	42	30



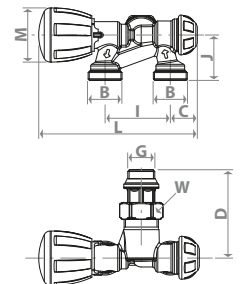
R357M1

PRODUCT CODE	GxB	I	J	L	C	D	M	K	W
T357MX011	1/2"x16	35	33	126	30	68	42	30	30
R357MX062	1/2"x18	50	35	123	22	68	42	30	30



R358M1

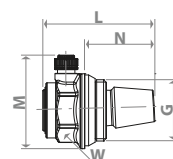
PRODUCT CODE	GxB	I	J	L	C	D	M	K	W
T358MX011	1/2"x16	35	33	126	30	68	42	30	30
R358MX062	1/2"x18	50	35	123	22	68	42	30	30



R200

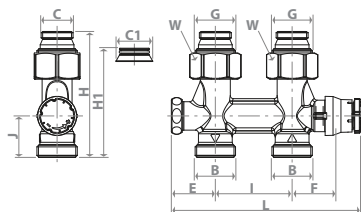
PRODUCT CODE	GxB	L	M	N	W
R200X001	1"dx	60	50	37	31
R200X002	1"sx	60	50	37	31
R200X003	1 1/4"dx	60	62	35	31
R200X004	1 1/4"sx	60	62	35	31

NOTE: temperature range 5÷120 °C
max. working pressure 14 bar
max. discharge pressure 7 bar



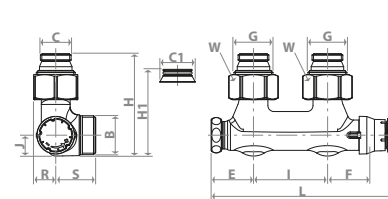
R385T

PRODUCT CODE	GxB	L	E	I	F	J	W
R385TX013	3/4"F x 3/4"E	124	29	50	28	27	30



R386T - T386T

PRODUCT CODE	GxB	L	E	I	F	J	W	R	S
R386TX013	3/4"F x 3/4"E	124	29	50	28	14	30	15	27
T386TX013	3/4"F x 3/4"E	124	29	50	28	14	30	15	27



with adaptor

	C	C1	H	H1
R483Y001	-	3/4"E	-	57
R483Y002	1/2"M	-	69	-